4K DASH CAM
70mai A900



User Manual
Multilanguage Edition

Čeština · Slovenčina · Magyar

Română · Deutsch · Български

Polski · Slovenščina · English

AUTOKAMERA 4K
70mai A900

Model: A900 / A900-RC44H 4K Wi-Fi Bluetooth GPS



Uživatelský manuál

Před použitím zařízení si pozorně přečtěte tento návod a uschovejte jej pro pozdější potřebu.

Obsah

1 Bezpečnostní upozornění **3**

2 Pokyny k paměťové kartě **3**

3 Popis výrobku **4**

4 Instalace **4**

5 Připojení k aplikaci 70mai **6**

6 Hlasové ovládání **7**

7 Příslušenství **7**

8 Technické parametry **8**

9 Informace o shodě **8**

9.1 Informace o OEEZ 8

9.2 EU prohlášení o shodě 8

10 Výrobce a podpora **9**

1. Bezpečnostní upozornění

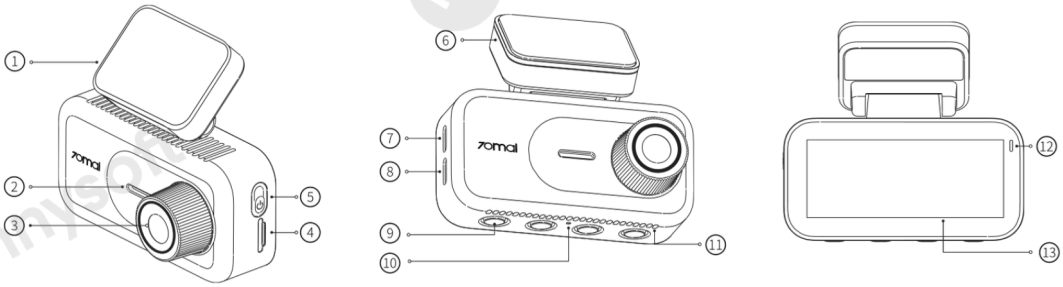
- Před použitím autokamery si přečtěte všechna bezpečnostní upozornění a online návod, abyste zajistili její správné a bezpečné používání.
- Tato autokamera je určena jako pomůcka pro řidiče k záznamu okolí vozidla. Nezaručuje bezpečnost jízdy. Neneseme odpovědnost za žádnou nehodu, škodu ani ztrátu dat způsobenou obsluhou autokamery během jízdy.
- Vzhledem k rozdílům ve stavu vozidla, stylu jízdy, jízdním prostředí apod. nemusí některé funkce fungovat správně. Výpadek napájení, používání mimo běžný rozsah provozní teploty či vlhkosti, kolize nebo poškozená paměťová karta mohou způsobit nesprávnou funkci autokamery. Nezaručujeme, že bude autokamera za všech okolností fungovat normálně. Videa zaznamenaná touto autokamerou slouží pouze pro informaci.
- Autokameru nainstalujte správně tak, aby neblokovala výhled řidiče ani airbag vozidla. Předejdete tím poruše výrobku nebo zranění.
- Používejte přiloženou autonabíječku, napájecí kabel a další příslušenství, abyste předešli poruše výrobku v důsledku nekompatibility. Neneseme odpovědnost za ztrátu ani škodu způsobenou použitím neoriginální autonabíječky nebo napájecího kabelu.
- Uchovávejte autokameru mimo dosah silných magnetických polí, která ji mohou poškodit.
- Nepoužívejte autokameru v prostředí s teplotou vyšší než 70 °C nebo nižší než −20 °C.
- Autokameru používejte pouze v rozsahu povoleném zákonem.

2. Pokyny k paměťové kartě

- Před použitím musí být do autokamery vložena paměťová karta (prodává se samostatně).
- Autokamera podporuje standardní karty microSD. Používejte paměťové karty s kapacitou 32–512 GB a třídou U3 (UHS-3) nebo vyšší.
- Výchozí formát oddílu paměťové karty se může lišit od formátu podporovaného autokamerou. Při prvním vložení kartu před použitím naformátujte v autokameře. Formátováním se z karty smažou všechny soubory, proto si důležitá data předem zálohujte do jiného zařízení.
- Opakovaným přepisováním se paměťová karta může poškodit nebo opotřebovat, což může ovlivnit ukládání videí a fotografií. Pokud k tomu dojde, ihned ji vyměňte za novou.

- Používejte kvalitní paměťovou kartu zakoupenou u důvěryhodného prodejce. U nekvalitních karet nemusí skutečná rychlost čtení a zápisu ani skutečná kapacita odpovídat uváděným hodnotám.
- Neneseme odpovědnost za ztracená nebo poškozená videa způsobená použitím nekvalitní paměťové karty.
- Nevkládejte ani nevyjímejte paměťovou kartu, když je autokamera zapnutá.

3. Popis výrobku



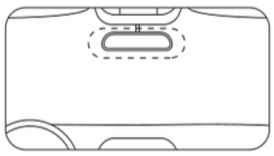
1	Lepicí podložka	**8**	Napájecí port (DC/IN)
2	Reproduktor	**9**	Funkční tlačítka
3	Objektiv	**10**	Mikrofon
4	Slot pro paměťovou kartu	**11**	Ventilační otvory
5	Tlačítko napájení	**12**	Kontrolka
6	Držák	**13**	Displej
7	Port zadní kamery (AV/IN)		

Poznámka: Obrázky výrobku, příslušenství a uživatelského rozhraní v této příručce slouží pouze pro informaci. Skutečný výrobek a jeho funkce se mohou z důvodu vylepšení lišit.

4. Instalace

1. Nalepení elektrostatické fólie

Nalepte elektrostatickou fólii na doporučené místo na čelním skle. Přitlačením fólie vytlačte vzduchové bubliny.



Poznámky:

- Vyhněte se okraji čelního skla a pro instalaci zvolte rovné a hladké místo.
- Udržujte čelní sklo čisté a suché, bez zbytků tekutin, aby fólie neztratila přilnavost a autokamera neupadla.

2. Vložení paměťové karty

Vložte paměťovou kartu do slotu pro paměťovou kartu.



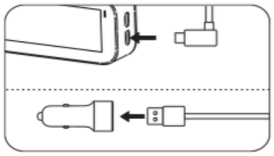
3. Upevnění autokamery

Odstraňte z držáku ochrannou fólii a přilepte autokameru na elektrostatickou fólii.



4. Připojení napájecího kabelu

Pomocí napájecího kabelu připojte autokameru k autonabíječce.

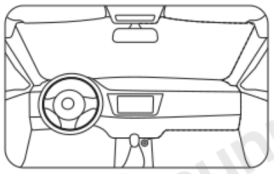


5. Vedení kabelu

Veďte napájecí kabel k zásuvce zapalovače cigaret a připojte autokameru k napájení.

Poznámky:

- Přiloženým nástrojem na vedení kabelu schovejte napájecí kabel pod čalounění stropu vozidla a pod gumové těsnění podél A-sloupku.
- V závislosti na vozidle se může zásuvka zapalovače cigaret nacházet na jiném místě. Obrázek je pouze ilustrační.



6. Nastavení úhlu kamery

Zapněte autokameru a podle náhledu na displeji nastavte úhel kamery.



5. Připojení k aplikaci 70mai

Tento výrobek je nutné používat společně s aplikací 70mai. Při připojení k aplikaci postupujte podle následujících kroků.

1. Naskenujte QR kód a stáhněte a nainstalujte aplikaci. Případně vyhledejte „70mai" v obchodě s aplikacemi a nainstalujte ji odtud.
2. Otevřete aplikaci, na stránce zařízení klepněte na „+", vyberte příslušný typ autokamery a klepněte na její obrázek.
3. Zapněte autokameru a aktivujte Wi-Fi hotspot. Podle pokynů na obrazovce se v nastavení telefonu připojte k Wi-Fi hotspotu autokamery.
4. Po úspěšném připojení se vraťte do aplikace 70mai. Na stránce zařízení se připojte k autokameře a otevřete její domovskou stránku. Zde můžete sledovat živý obraz a upravovat nastavení autokamery.

Naskenujte pro stažení

Poznámka: Pro připojení mobilního telefonu k Wi-Fi hotspotu autokamery je potřeba Android 7.0 / iOS 12.0 nebo novější.

Pokud potřebujete s připojením aplikace poradit, naskenujte QR kód a podívejte se na videonávod.

Naskenujte pro zobrazení videonávodu

6. Hlasové ovládání

Autokamera podporuje hlasové ovládání. Když je autokamera v provozu, hlasové příkazy uživatele spustí příslušné funkce.
Ve výchozím nastavení autokamera reaguje na níže uvedené hlasové příkazy v angličtině. Kromě toho podporuje také mandarínskou čínštinu, ruštinu, japonštinu, vietnamštinu a thajštinu.

Hlasový příkaz	Funkce
Take photo	Autokamera pořídí fotografii a uloží ji do alba.
Lock the video	Autokamera nahraje nouzové video a uloží ho do složky nouzových videí.
Turn on audio	Autokamera bude spolu s videem nahrávat i zvuk.
Turn off audio	Autokamera nebude nahrávat zvuk, pouze video.
Turn on hotspot	Zapne se Wi-Fi hotspot autokamery.
Turn off hotspot	Vypne se Wi-Fi hotspot autokamery.

7. Příslušenství

Funkce zadního záznamu je dostupná pouze s nainstalovanou zadní kamerou. Uživatelskou příručku zadní kamery zobrazíte naskenováním QR kódu.

Poznámka: Abyste předešli poruše zařízení v důsledku nekompatibility, doporučujeme používat zadní kameru od 70mai.

8. Technické parametry

Výrobek	autokamera
Model	A900, A900-RC44H
Vstup	5 V ⎓ 2,4 A
Rozlišení	3840 × 2160
Zorné pole (FOV)	140°
Clona	f/1,55
Napájení	zásuvka zapalovače cigaret ve vozidle
Bezdrátové připojení	Wi-Fi IEEE 802.11a/b/g/n/ac/ax 2,4 GHz a 5 GHz; Bluetooth 5.0
Provozní frekvence Wi-Fi	2400–2483,5 MHz, 5170–5250 MHz, 5735–5835 MHz
Max. výstupní výkon Wi-Fi	≤ 20 dBm
Provozní frekvence Bluetooth	2400–2483,5 MHz
Max. výstupní výkon Bluetooth	≤ 10 dBm
Provozní frekvence GPS	L1 1575,42 MHz
Provozní frekvence GLONASS	G1 1602 MHz
Provozní frekvence GALILEO	E1 1575,42 MHz
Provozní frekvence QZSS	L1 1575,42 MHz

9. Informace o shodě

9.1 Informace o OEEZ



Všechny výrobky označené tímto symbolem jsou odpadem z elektrických a elektronických zařízení (OEEZ podle směrnice 2012/19/EU) a nesmí se míchat s netříděným komunálním odpadem. Chraňte lidské zdraví a životní prostředí tím, že vyřazené zařízení odevzdáte na sběrné místo pro recyklaci elektroodpadu určené státem nebo místními úřady. Správná likvidace a recyklace pomůže předejít možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví. Informace o umístění a podmínkách těchto sběrných míst získáte u instalačního technika nebo u místních úřadů.

9.2 EU prohlášení o shodě

CE

Výrobce tímto prohlašuje, že toto zařízení je v souladu s příslušnými směrnicemi, evropskými normami a jejich změnami. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na:

https://help.70mai.asia/1193.html

10. Výrobce a podpora

Naskenováním QR kódu zobrazíte funkce výrobku a časté dotazy.

Výrobce:	70mai Co., Ltd.
Adresa:	Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China
Servis:	help@70mai.com
Další informace:	www.70mai.com

Dovozce
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz

AUTOKAMERA 4K
70mai A900

Model: A900 / A900-RC44H 4K Wi-Fi Bluetooth GPS



Používateľská príručka

Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte tento návod a uschovajte ho pre neskoršiu potrebu.

Obsah

1 Bezpečnostné upozornenia 3

2 Pokyny k pamäťovej karte 3

3 Popis výrobku 4

4 Inštalácia 4

5 Pripojenie k aplikácii 70mai 6

6 Hlasové ovládanie 7

7 Príslušenstvo 7

8 Technické parametre 8

9 Informácie o zhode 8

9.1 Informácie o OEEZ 8

9.2 EÚ vyhlásenie o zhode 8

10 Výrobca a podpora 9

1. Bezpečnostné upozornenia

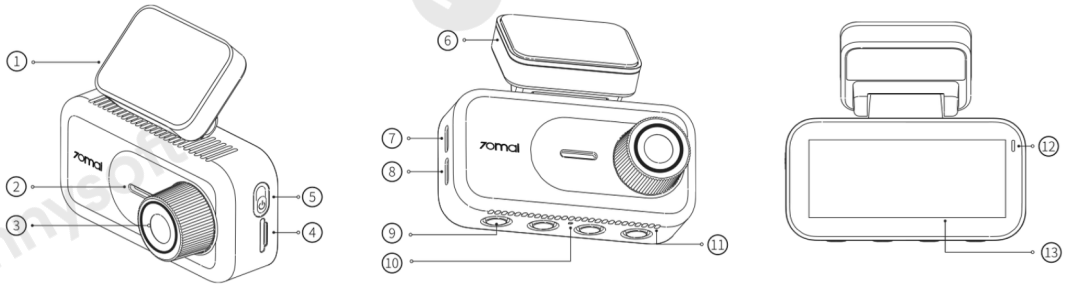
- Pred použitím autokamery si prečítajte všetky bezpečnostné upozornenia a online návod, aby ste zaistili jej správne a bezpečné používanie.
- Táto autokamera je určená ako pomôcka pre vodiča na záznam okolia vozidla. Nezaručuje bezpečnosť jazdy. Nenesieme zodpovednosť za žiadnu nehodu, škodu ani stratu dát spôsobenú obsluhou autokamery počas jazdy.
- Vzhľadom na rozdiely v stave vozidla, štýle jazdy, jazdnom prostredí a pod. nemusia niektoré funkcie fungovať správne. Výpadok napájania, používanie mimo bežného rozsahu prevádzkovej teploty či vlhkosti, kolízia alebo poškodená pamäťová karta môžu spôsobiť nesprávnu funkciu autokamery. Nezaručujeme, že autokamera bude za každých okolností fungovať normálne. Videá zaznamenané touto autokamerou slúžia len na informáciu.
- Autokameru nainštalujte správne tak, aby neblokovala výhľad vodiča ani airbag vozidla. Predídete tým poruche výrobku alebo zraneniu.
- Používajte priloženú autonabíjačku, napájací kábel a ďalšie príslušenstvo, aby ste predišli poruche výrobku v dôsledku nekompatibility. Nenesieme zodpovednosť za stratu ani škodu spôsobenú použitím neoriginálnej autonabíjačky alebo napájacieho kábla.
- Uchovávajte autokameru mimo dosahu silných magnetických polí, ktoré ju môžu poškodiť.
- Nepoužívajte autokameru v prostredí s teplotou vyššou ako 70 °C alebo nižšou ako −20 °C.
- Autokameru používajte len v rozsahu povolenom zákonom.

2. Pokyny k pamäťovej karte

- Pred použitím musí byť do autokamery vložená pamäťová karta (predáva sa samostatne).
- Autokamera podporuje štandardné karty microSD. Používajte pamäťové karty s kapacitou 32–512 GB a triedou U3 (UHS-3) alebo vyššou.
- Predvolený formát oddielu pamäťovej karty sa môže líšiť od formátu podporovaného autokamerou. Pri prvom vložení kartu pred použitím naformátujte v autokamere. Formátovaním sa z karty vymažú všetky súbory, preto si dôležité dáta vopred zálohujte do iného zariadenia.
- Opakovaným prepisovaním sa pamäťová karta môže poškodiť alebo opotrebovať, čo môže ovplyvniť ukladanie videí a fotografií. Ak k tomu dôjde, ihneď ju vymeňte za novú.

- Používajte kvalitnú pamäťovú kartu zakúpenú u dôveryhodného predajcu. Pri nekvalitných kartách nemusí skutočná rýchlosť čítania a zápisu ani skutočná kapacita zodpovedať uvádzaným hodnotám.
- Nenesieme zodpovednosť za stratené alebo poškodené videá spôsobené použitím nekvalitnej pamäťovej karty.
- Nevkladajte ani nevyberajte pamäťovú kartu, keď je autokamera zapnutá.

3. Popis výrobku



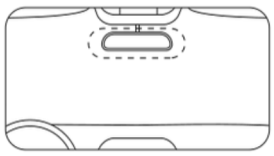
1	Lepiaca podložka	**8**	Napájací port (DC/IN)
2	Reproduktor	**9**	Funkčné tlačidlá
3	Objektív	**10**	Mikrofón
4	Slot na pamäťovú kartu	**11**	Vetracie otvory
5	Tlačidlo napájania	**12**	Kontrolka
6	Držiak	**13**	Displej
7	Port zadnej kamery (AV/IN)		

Poznámka: Obrázky výrobku, príslušenstva a používateľského rozhrania v tejto príručke slúžia len na informáciu. Skutočný výrobok a jeho funkcie sa môžu z dôvodu vylepšení líšiť.

4. Inštalácia

1. Nalepenie elektrostatickej fólie

Nalepte elektrostatickú fóliu na odporúčané miesto na čelnom skle. Pritlačením fólie vytlačte vzduchové bubliny.



Poznámky:

- Vyhnite sa okraju čelného skla a na inštaláciu zvoľte rovné a hladké miesto.
- Udržiavajte čelné sklo čisté a suché, bez zvyškov tekutín, aby fólia nestratila priľnavosť a autokamera nespadla.

2. Vloženie pamäťovej karty

Vložte pamäťovú kartu do slotu na pamäťovú kartu.



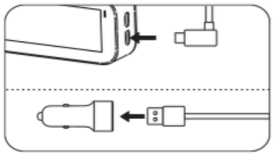
3. Upevnenie autokamery

Odstráňte z držiaka ochrannú fóliu a prilepte autokameru na elektrostatickú fóliu.



4. Pripojenie napájacieho kábla

Pomocou napájacieho kábla pripojte autokameru k autonabíjačke.

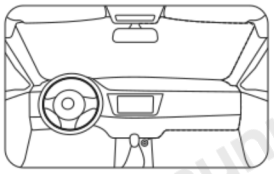


5. Vedenie kábla

Veďte napájací kábel k zásuvke zapaľovača cigariet a pripojte autokameru k napájaniu.

Poznámky:

- Priloženým nástrojom na vedenie kábla schovajte napájací kábel pod čalúnenie stropu vozidla a pod gumové tesnenie pozdĺž A-stĺpika.
- V závislosti od vozidla sa zásuvka zapaľovača cigariet môže nachádzať na inom mieste. Obrázok je len ilustračný.



6. Nastavenie uhla kamery

Zapnite autokameru a podľa náhľadu na displeji nastavte uhol kamery.



5. Pripojenie k aplikácii 70mai

Tento výrobok je potrebné používať spolu s aplikáciou 70mai. Pri pripojení k aplikácii postupujte podľa nasledujúcich krokov.

1. Naskenujte QR kód a stiahnite a nainštalujte aplikáciu. Prípadne vyhľadajte „70mai“ v obchode s aplikáciami a nainštalujte ju odtiaľ.
2. Otvorte aplikáciu, na stránke zariadenia ťuknite na „+“, vyberte príslušný typ autokamery a ťuknite na jej obrázok.
3. Zapnite autokameru a aktivujte Wi-Fi hotspot. Podľa pokynov na obrazovke sa v nastaveniach telefónu pripojte k Wi-Fi hotspotu autokamery.
4. Po úspešnom pripojení sa vráťte do aplikácie 70mai. Na stránke zariadenia sa pripojte k autokamere a otvorte jej domovskú stránku. Tu môžete sledovať živý obraz a upravovať nastavenia autokamery.

Naskenujte na stiahnutie

Poznámka: Na pripojenie mobilného telefónu k Wi-Fi hotspotu autokamery je potrebný Android 7.0 / iOS 12.0 alebo novší.

Ak potrebujete s pripojením aplikácie poradiť, naskenujte QR kód a pozrite si videonávod.

Naskenujte na zobrazenie videonávodu

6. Hlasové ovládanie

Autokamera podporuje hlasové ovládanie. Keď je autokamera v prevádzke, hlasové príkazy používateľa spustia príslušné funkcie.
V predvolenom nastavení autokamera reaguje na nižšie uvedené hlasové príkazy v angličtine. Okrem toho podporuje aj mandarínsku čínštinu, ruštinu, japončinu, vietnamčinu a thajčinu.

Hlasový príkaz	Funkcia
Take photo	Autokamera urobí fotografiu a uloží ju do albumu.
Lock the video	Autokamera nahrá núdzové video a uloží ho do priečinka núdzových videí.
Turn on audio	Autokamera bude spolu s videom nahrávať aj zvuk.
Turn off audio	Autokamera nebude nahrávať zvuk, iba video.
Turn on hotspot	Zapne sa Wi-Fi hotspot autokamery.
Turn off hotspot	Vypne sa Wi-Fi hotspot autokamery.

7. Príslušenstvo

Funkcia zadného záznamu je dostupná len s nainštalovanou zadnou kamerou. Používateľskú príručku zadnej kamery zobrazíte naskenovaním QR kódu.

Poznámka: Aby ste predišli poruche zariadenia v dôsledku nekompatibility, odporúčame používať zadnú kameru od 70mai.

8. Technické parametre

Výrobok	autokamera
Model	A900, A900-RC44H
Vstup	5 V ⎓ 2,4 A
Rozlíšenie	3840 × 2160
Zorné pole (FOV)	140°
Clona	f/1,55
Napájanie	zásuvka zapaľovača cigariet vo vozidle
Bezdrôtové pripojenie	Wi-Fi IEEE 802.11a/b/g/n/ac/ax 2,4 GHz a 5 GHz; Bluetooth 5.0
Prevádzková frekvencia Wi-Fi	2400–2483,5 MHz, 5170–5250 MHz, 5735–5835 MHz
Max. výstupný výkon Wi-Fi	≤ 20 dBm
Prevádzková frekvencia Bluetooth	2400–2483,5 MHz
Max. výstupný výkon Bluetooth	≤ 10 dBm
Prevádzková frekvencia GPS	L1 1575,42 MHz
Prevádzková frekvencia GLONASS	G1 1602 MHz
Prevádzková frekvencia GALILEO	E1 1575,42 MHz
Prevádzková frekvencia QZSS	L1 1575,42 MHz

9. Informácie o zhode

9.1 Informácie o OEEZ



Všetky výrobky označené týmto symbolom sú odpadom z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ podľa smernice 2012/19/EÚ) a nesmú sa miešať s netriedeným komunálnym odpadom. Chráňte ľudské zdravie a životné prostredie tým, že vyradené zariadenie odovzdáte na zbernom mieste na recykláciu elektroodpadu určenom štátom alebo miestnymi úradmi. Správna likvidácia a recyklácia pomôže predísť možným negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie. Informácie o umiestnení a podmienkach týchto zberných miest získate u inštalačného technika alebo na miestnych úradoch.

9.2 EÚ vyhlásenie o zhode



Výrobca týmto vyhlasuje, že toto zariadenie je v súlade s príslušnými smernicami, európskymi normami a ich zmenami. Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na:

https://help.70mai.asia/1193.html

10. Výrobca a podpora

Naskenovaním QR kódu zobrazíte funkcie výrobku a časté otázky.

Výrobca:	70mai Co., Ltd.
Adresa:	Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China
Servis:	help@70mai.com
Ďalšie informácie:	www.70mai.com

Dovozca
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.sk

4K MENETRÖGZÍTŐ KAMERA
70mai A900

Modell: A900 / A900-RC44H 4K Wi-Fi Bluetooth GPS



Felhasználói kézikönyv

A készülék használata előtt figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót, és őrizze meg későbbi használatra.

Tartalom

1. Biztonsági figyelmeztetések **3**

2. A memóriakártyára vonatkozó utasítások **3**

3. A termék bemutatása **4**

4. Felszerelés **5**

5. Csatlakozás a 70mai alkalmazáshoz **6**

6. Hangvezérlés **7**

7. Tartozékok **7**

8. Műszaki adatok **8**

9. Megfelelőségi információk **8**

9.1. WEEE-információk 8

9.2. EU-megfelelőségi nyilatkozat 8

10. Gyártó és támogatás **9**

1. Biztonsági figyelmeztetések

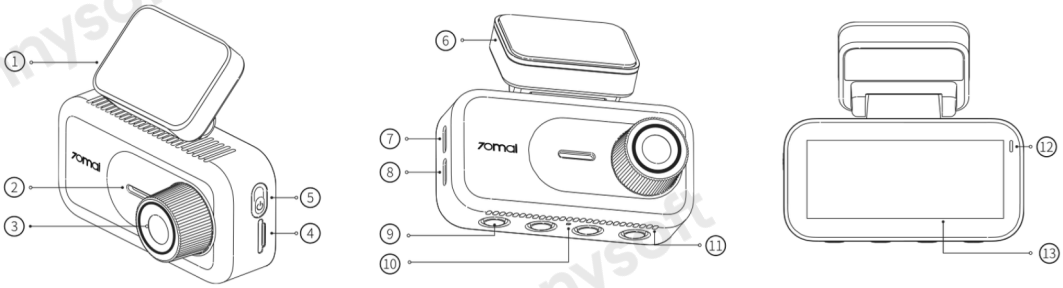
- A menetrögzítő kamera használata előtt olvassa el az összes biztonsági figyelmeztetést és az online útmutatót, hogy biztosítsa a helyes és biztonságos használatot.
- Ez a menetrögzítő kamera a járművezetőt segítő eszköz, amely a jármű környezetét rögzíti. Nem szavatolja a vezetés biztonságát. Nem vállalunk felelősséget semmilyen balesetért, kárért vagy adatvesztésért, amelyet a kamera vezetés közbeni kezelése okoz.
- A jármű állapotában, a vezetési stílusban, a vezetési környezetben stb. mutatkozó különbségek miatt előfordulhat, hogy egyes funkciók nem működnek megfelelően. Az áramkimaradás, a szokásos üzemi hőmérséklet- vagy páratartalom-tartományon kívüli használat, az ütközés vagy a sérült memóriakártya a kamera hibás működését okozhatja. Nem szavatoljuk, hogy a kamera minden körülmények között normálisan működik. A kamerával rögzített videók csak tájékoztató jellegűek.
- A kamerát megfelelően szerelje fel úgy, hogy ne takarja el a vezető kilátását és ne akadályozza a jármű légzsákját. Ezzel megelőzheti a termék meghibásodását és a sérüléseket.
- A mellékelt autós töltőt, tápkábelt és egyéb tartozékokat használja, hogy megelőzze a termék inkompatibilitásból eredő meghibásodását. Nem vállalunk felelősséget a nem eredeti autós töltő vagy tápkábel használatából eredő veszteségért vagy kárért.
- Tartsa távol a kamerát az erős mágneses mezőktől, mert azok károsíthatják.
- Ne használja a kamerát 70 °C-nál magasabb vagy −20 °C-nál alacsonyabb hőmérsékletű környezetben.
- A kamerát csak a törvény által megengedett keretek között használja.

2. A memóriakártyára vonatkozó utasítások

- Használat előtt memóriakártyát (külön kapható) kell a kamerába helyezni.
- A kamera a szabványos microSD-kártyákat támogatja. 32–512 GB kapacitású, U3 (UHS-3) vagy magasabb osztályú memóriakártyát használjon.
- A memóriakártya alapértelmezett partícióformátuma eltérhet a kamera által támogatott formátumtól. Az első behelyezéskor használat előtt formázza meg a kártyát a kamerában. A formázás minden fájlt töröl a kártyáról, ezért a fontos adatokról előzőleg készítsen biztonsági másolatot egy másik eszközre.

- Az ismételt felülírás következtében a memóriakártya megsérülhet vagy elhasználódhat, ami befolyásolhatja a videók és fényképek mentését. Ha ez bekövetkezik, azonnal cserélje ki újra.
- Megbízható forgalmazótól vásárolt, jó minőségű memóriakártyát használjon. A gyenge minőségű kártyák tényleges olvasási és írási sebessége, illetve tényleges kapacitása eltérhet a feltüntetett értékektől.
- Nem vállalunk felelősséget a gyenge minőségű memóriakártya használata miatt elveszett vagy megsérült videókért.
- Ne helyezze be és ne vegye ki a memóriakártyát, amíg a kamera be van kapcsolva.

3. A termék bemutatása



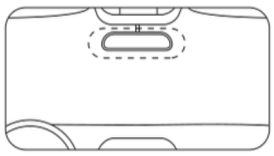
1	Öntapadó alátét	**8**	Tápcsatlakozó (DC/IN)
2	Hangszóró	**9**	Funkciógombok
3	Objektív	**10**	Mikrofon
4	Memóriakártya-nyílás	**11**	Szellőzőnyílások
5	Bekapcsológomb	**12**	Jelzőfény
6	Tartó	**13**	Kijelző
7	Hátsó kamera csatlakozója (AV/IN)		

Megjegyzés: A termék, a tartozékok és a felhasználói felület ebben a kézikönyvben látható ábrái csak tájékoztató jellegűek. A tényleges termék és annak funkciói a fejlesztések miatt eltérhetnek.

4. Felszerelés

1. Az elektrosztatikus fólia felragasztása

Ragassza az elektrosztatikus fóliát a szélvédő ajánlott helyére. A fólia megnyomásával távolítsa el a légbuborékokat.



Megjegyzések:

- Kerülje a szélvédő szélét, és a felszereléshez sík, sima felületet válasszon.
- Tartsa a szélvédőt tisztán és szárazon, folyadékmaradványoktól mentesen, hogy a fólia ne veszítse el tapadását, és a kamera ne essen le.

2. A memóriakártya behelyezése

Helyezze a memóriakártyát a memóriakártya-nyílásba.



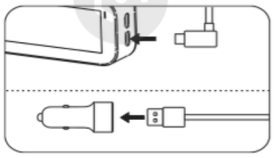
3. A kamera rögzítése

Távolítsa el a tartóról a védőfóliát, és ragassza a kamerát az elektrosztatikus fóliára.



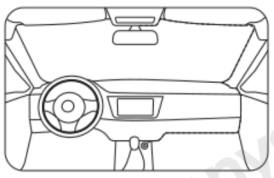
4. A tápkábel csatlakoztatása

A tápkábellel csatlakoztassa a kamerát az autós töltőhöz.



5. A kábel elvezetése

Vezesse a tápkábelt a szivargyújtó-aljzathoz, és csatlakoztassa a kamerát az áramellátáshoz.



Megjegyzések:

- A mellékelt kábelvezető szerszámmal rejtse el a tápkábelt a jármű tetőkárpitja alá és az A-oszlop mentén futó gumitömítés alá.
- A szivargyújtó-aljzat a járműtől függően máshol is elhelyezkedhet. Az ábra csak illusztráció.

6. A kamera szögének beállítása

Kapcsolja be a kamerát, és a kijelzőn látható előnézet alapján állítsa be a kamera szögét.



5. Csatlakozás a 70mai alkalmazáshoz

Ezt a terméket a 70mai alkalmazással együtt kell használni. Az alkalmazáshoz való csatlakozáshoz kövesse az alábbi lépéseket.

1. Olvassa be a QR-kódot, majd töltse le és telepítse az alkalmazást. Vagy keressen rá a „70mai" névre az alkalmazásboltban, és telepítse onnan.
2. Nyissa meg az alkalmazást, az eszközoldalon koppintson a „+" jelre, válassza ki a megfelelő kameratípust, és koppintson a képére.
3. Kapcsolja be a kamerát, és aktiválja a Wi-Fi hotspotot. A képernyőn megjelenő utasításokat követve csatlakozzon a telefon beállításaiban a kamera Wi-Fi hotspotjához.
4. Sikeres csatlakozás után térjen vissza a 70mai alkalmazásba. Az eszközoldalon csatlakozzon a kamerához, és nyissa meg a kezdőlapját. Itt megtekintheti az élőképet, és módosíthatja a kamera beállításait.

Olvassa be a letöltéshez

Megjegyzés: A mobiltelefon és a kamera Wi-Fi hotspotjának összekapcsolásához Android 7.0 / iOS 12.0 vagy újabb rendszer szükséges.

Ha segítségre van szüksége az alkalmazás csatlakoztatásához, olvassa be a QR-kódot, és nézze meg az oktatóvideót.

Olvassa be az oktatóvideó megtekintéséhez

6. Hangvezérlés

A kamera támogatja a hangvezérlést. Amikor a kamera működik, a felhasználó hangutasításai elindítják a megfelelő funkciókat.
Alapértelmezés szerint a kamera az alábbi, angol nyelvű hangutasításokra reagál. Emellett a mandarin kínai, az orosz, a japán, a vietnámi és a thai nyelvet is támogatja.

Hangutasítás	Funkció
Take photo	A kamera fényképet készít, és elmenti az albumba.
Lock the video	A kamera vészhelyzeti videót rögzít, és elmenti a vészhelyzeti videók mappájába.
Turn on audio	A kamera a videóval együtt hangot is rögzít.
Turn off audio	A kamera nem rögzít hangot, csak videót.
Turn on hotspot	Bekapcsol a kamera Wi-Fi hotspotja.
Turn off hotspot	Kikapcsol a kamera Wi-Fi hotspotja.

7. Tartozékok

A hátsó felvétel funkció csak felszerelt hátsó kamerával érhető el. A hátsó kamera felhasználói kézikönyvét a QR-kód beolvasásával jelenítheti meg.

Megjegyzés: Az eszköz inkompatibilitásból eredő meghibásodásának megelőzése érdekében javasoljuk, hogy 70mai hátsó kamerát használjon.

8. Műszaki adatok

Termék	menetrögzítő kamera
Modell	A900, A900-RC44H
Bemenet	5 V ⎓ 2,4 A
Felbontás	3840 × 2160
Látómező (FOV)	140°
Rekesz	f/1,55
Tápellátás	a jármű szivargyújtó-aljzata
Vezeték nélküli kapcsolat	Wi-Fi IEEE 802.11a/b/g/n/ac/ax 2,4 GHz és 5 GHz; Bluetooth 5.0
Wi-Fi működési frekvencia	2400–2483,5 MHz, 5170–5250 MHz, 5735–5835 MHz
Wi-Fi max. kimeneti teljesítmény	≤ 20 dBm
Bluetooth működési frekvencia	2400–2483,5 MHz
Bluetooth max. kimeneti teljesítmény	≤ 10 dBm
GPS működési frekvencia	L1 1575,42 MHz
GLONASS működési frekvencia	G1 1602 MHz
GALILEO működési frekvencia	E1 1575,42 MHz
QZSS működési frekvencia	L1 1575,42 MHz

9. Megfelelőségi információk

9.1 WEEE-információk



Az ezzel a szimbólummal jelölt termékek elektromos és elektronikus berendezések hulladékának minősülnek (WEEE a 2012/19/EU irányelv szerint), és nem keverhetők a válogatatlan települési hulladékkal. Védje az emberi egészséget és a környezetet azzal, hogy a leselejtezett berendezést az állam vagy a helyi hatóságok által kijelölt, elektromos és elektronikus hulladék újrahasznosítására szolgáló gyűjtőhelyen adja le. A helyes ártalmatlanítás és újrahasznosítás segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges káros hatásokat. A gyűjtőhelyek elhelyezkedéséről és feltételeiről a telepítést végző szakembertől vagy a helyi hatóságoktól kaphat tájékoztatást.

9.2 EU-megfelelőségi nyilatkozat

CE

A gyártó ezennel kijelenti, hogy ez a berendezés megfelel a vonatkozó irányelveknek, európai szabványoknak és azok módosításainak. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő címen:

https://help.70mai.asia/1193.html

10. Gyártó és támogatás

A QR-kód beolvasásával megtekintheti a termék funkcióit és a gyakori kérdéseket.

Gyártó:	70mai Co., Ltd.
Cím:	Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China
Szerviz:	help@70mai.com
További információ:	www.70mai.com

Importőr
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.hu

CAMERĂ AUTO 4K
70mai A900

Model: A900 / A900-RC44H 4K Wi-Fi Bluetooth GPS



Manual de utilizare

Înainte de a utiliza dispozitivul, citiți cu atenție acest manual și păstrați-l pentru consultare ulterioară.

Cuprins

1 Atenționări de siguranță 3

2 Instrucțiuni privind cardul de memorie 3

3 Prezentarea produsului 4

4 Instalarea 5

5 Conectarea la aplicația 70mai 6

6 Control vocal 7

7 Accesorii 7

8 Parametri tehnici 8

9 Informații privind conformitatea 8

9.1 Informații privind DEEE 8

9.2 Declarația UE de conformitate 8

10 Producător și asistență 9

1. Atenționări de siguranță

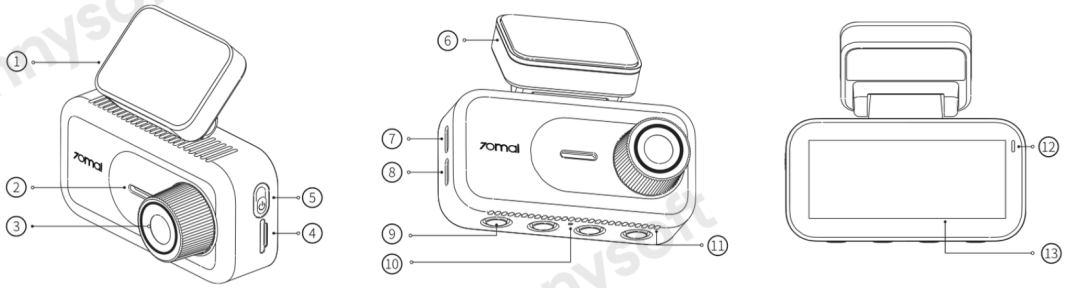
- Înainte de a utiliza camera auto, citiți toate atenționările de siguranță și ghidul online, pentru a asigura utilizarea corectă și sigură a acesteia.
- Această cameră auto este destinată să îl ajute pe șofer prin înregistrarea împrejurimilor vehiculului. Nu garantează siguranța condusului. Nu ne asumăm răspunderea pentru niciun accident, nicio daună și nicio pierdere de date cauzate de manevrarea camerei auto în timpul condusului.
- Din cauza diferențelor privind starea vehiculului, stilul de condus, mediul de condus etc., este posibil ca unele funcții să nu funcționeze corect. O pană de curent, utilizarea în afara intervalului normal de temperatură sau umiditate de funcționare, o coliziune sau un card de memorie deteriorat pot cauza funcționarea necorespunzătoare a camerei auto. Nu garantăm că aceasta va funcționa normal în toate împrejurările. Videoclipurile înregistrate cu această cameră auto au doar scop informativ.
- Instalați corect camera auto, astfel încât să nu blocheze vizibilitatea șoferului și nici airbagul vehiculului. Preveniți astfel defectarea produsului sau rănirea.
- Utilizați încărcătorul auto, cablul de alimentare și celelalte accesorii furnizate, pentru a preveni defectarea produsului din cauza incompatibilității. Nu ne asumăm răspunderea pentru pierderile sau daunele cauzate de utilizarea unui încărcător auto sau a unui cablu de alimentare neoriginal.
- Păstrați camera auto departe de câmpurile magnetice puternice, care o pot deteriora.
- Nu utilizați camera auto în medii cu temperaturi mai mari de 70 °C sau mai mici de −20 °C.
- Utilizați camera auto numai în limitele permise de lege.

2. Instrucțiuni privind cardul de memorie

- Înainte de utilizare, în camera auto trebuie introdus un card de memorie (se vinde separat).
- Camera auto acceptă carduri microSD standard. Utilizați carduri de memorie cu o capacitate de 32–512 GB și clasa U3 (UHS-3) sau superioară.
- Formatul implicit al partiției cardului de memorie poate diferi de formatul acceptat de camera auto. La prima introducere, formatați cardul în camera auto înainte de utilizare. Formatarea șterge toate fișierele de pe card, de aceea faceți în prealabil o copie de rezervă a datelor importante pe un alt dispozitiv.

- Prin suprascriere repetată, cardul de memorie se poate deteriora sau uza, ceea ce poate afecta salvarea videoclipurilor și a fotografiilor. Dacă se întâmplă acest lucru, înlocuiți-l imediat cu unul nou.
- Utilizați un card de memorie de calitate, cumpărat de la un vânzător de încredere. La cardurile de calitate slabă, viteza reală de citire și scriere și capacitatea reală pot să nu corespundă valorilor declarate.
- Nu ne asumăm răspunderea pentru videoclipurile pierdute sau deteriorate din cauza utilizării unui card de memorie de calitate slabă.
- Nu introduceți și nu scoateți cardul de memorie cât timp camera auto este pornită.

3. Prezentarea produsului



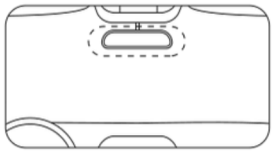
1	Suport adeziv	**8**	Port de alimentare (DC/IN)
2	Difuzor	**9**	Butoane funcționale
3	Obiectiv	**10**	Microfon
4	Slot pentru cardul de memorie	**11**	Orificii de ventilație
5	Butonul de pornire	**12**	Indicator
6	Suport	**13**	Ecran
7	Port pentru camera spate (AV/IN)		

Notă: Imaginile produsului, ale accesoriilor și ale interfeței cu utilizatorul din acest manual au doar scop informativ. Produsul real și funcțiile sale pot fi diferite ca urmare a îmbunătățirilor.

4. Instalarea

1. Lipirea foliei electrostatice

Lipiți folia electrostatică în locul recomandat de pe parbriz. Apăsați folia pentru a elimina bulele de aer.



Note:

- Evitați marginea parbrizului și alegeți pentru instalare un loc plan și neted.
- Mențineți parbrizul curat și uscat, fără urme de lichide, pentru ca folia să nu își piardă aderența și camera auto să nu cadă.

2. Introducerea cardului de memorie

Introduceți cardul de memorie în slotul pentru cardul de memorie.



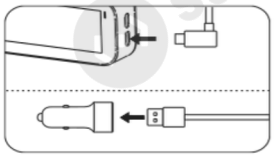
3. Fixarea camerei auto

Îndepărtați folia de protecție de pe suport și lipiți camera auto pe folia electrostatică.



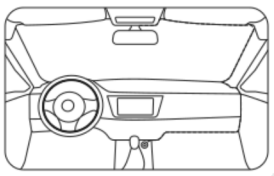
4. Conectarea cablului de alimentare

Conectați camera auto la încărcătorul auto cu ajutorul cablului de alimentare.



5. Pozarea cablului

Duceți cablul de alimentare până la priza de brichetă și conectați camera auto la alimentare.



Note:

- Cu unealta furnizată pentru pozarea cablului, ascundeți cablul de alimentare sub tapițeria plafonului vehiculului și sub garnitura de cauciuc de-a lungul stâlpului A.
- În funcție de vehicul, priza de brichetă se poate afla în alt loc. Imaginea este doar ilustrativă.

6. Reglarea unghiului camerei

Porniți camera auto și reglați unghiul camerei după previzualizarea de pe ecran.



5. Conectarea la aplicația 70mai

Acest produs trebuie utilizat împreună cu aplicația 70mai. Pentru conectarea la aplicație, urmați pașii de mai jos.

1. Scanați codul QR, apoi descărcați și instalați aplicația. Alternativ, căutați „70mai" în magazinul de aplicații și instalați-o de acolo.
2. Deschideți aplicația, atingeți „+" pe pagina dispozitivului, selectați tipul corespunzător de cameră auto și atingeți imaginea acesteia.
3. Porniți camera auto și activați hotspotul Wi-Fi. Urmând instrucțiunile de pe ecran, conectați-vă din setările telefonului la hotspotul Wi-Fi al camerei auto.
4. După conectarea reușită, reveniți în aplicația 70mai. Pe pagina dispozitivului, conectați-vă la camera auto și deschideți pagina ei principală. Aici puteți urmări imaginea în direct și puteți modifica setările camerei auto.

Scanați pentru descărcare

Notă: Pentru conectarea telefonului mobil la hotspotul Wi-Fi al camerei auto este necesar Android 7.0 / iOS 12.0 sau o versiune mai nouă.

Dacă aveți nevoie de ajutor la conectarea aplicației, scanați codul QR și urmăriți tutorialul video.

Scanați pentru a vedea tutorialul video

6. Control vocal

Camera auto acceptă controlul vocal. Când camera auto funcționează, comenzile vocale ale utilizatorului declanșează funcțiile corespunzătoare. În mod implicit, camera auto reacționează la comenzile vocale de mai jos în limba engleză. În plus, acceptă și chineza mandarină, rusa, japoneza, vietnameza și thailandeza.

Comandă vocală	Funcție
Take photo	Camera auto face o fotografie și o salvează în album.
Lock the video	Camera auto înregistrează un videoclip de urgență și îl salvează în dosarul videoclipurilor de urgență.
Turn on audio	Camera auto va înregistra și sunetul împreună cu imaginea.
Turn off audio	Camera auto nu va înregistra sunetul, ci doar imaginea.
Turn on hotspot	Se activează hotspotul Wi-Fi al camerei auto.
Turn off hotspot	Se dezactivează hotspotul Wi-Fi al camerei auto.

7. Accesorii

Funcția de înregistrare în spate este disponibilă numai cu camera spate instalată. Manualul de utilizare al camerei spate îl puteți vedea scanând codul QR.

Notă: Pentru a preveni defectarea dispozitivului din cauza incompatibilității, vă recomandăm să utilizați o cameră spate 70mai.

8. Parametri tehnici

Produs	cameră auto
Model	A900, A900-RC44H
Intrare	5 V ⎓ 2,4 A
Rezoluție	3840 × 2160
Câmp vizual (FOV)	140°
Diafragmă	f/1,55
Alimentare	priza de brichetă a vehiculului
Conexiune fără fir	Wi-Fi IEEE 802.11a/b/g/n/ac/ax 2,4 GHz și 5 GHz; Bluetooth 5.0
Frecvența de funcționare Wi-Fi	2400–2483,5 MHz, 5170–5250 MHz, 5735–5835 MHz
Puterea max. de ieșire Wi-Fi	≤ 20 dBm
Frecvența de funcționare Bluetooth	2400–2483,5 MHz
Puterea max. de ieșire Bluetooth	≤ 10 dBm
Frecvența de funcționare GPS	L1 1575,42 MHz
Frecvența de funcționare GLONASS	G1 1602 MHz
Frecvența de funcționare GALILEO	E1 1575,42 MHz
Frecvența de funcționare QZSS	L1 1575,42 MHz

9. Informații privind conformitatea

9.1 Informații privind DEEE



Toate produsele marcate cu acest simbol sunt deșeuri de echipamente electrice și electronice (DEEE conform Directivei 2012/19/UE) și nu trebuie amestecate cu deșeurile municipale nesortate. Protejați sănătatea umană și mediul predând echipamentul scos din uz la un punct de colectare pentru reciclarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice, desemnat de stat sau de autoritățile locale. Eliminarea și reciclarea corectă vor ajuta la prevenirea posibilelor efecte negative asupra mediului și sănătății umane. Informații despre amplasarea și condițiile acestor puncte de colectare puteți obține de la instalator sau de la autoritățile locale.

9.2 Declarația UE de conformitate

CE

Producătorul declară prin prezenta că acest echipament este în conformitate cu directivele aplicabile, cu normele europene și cu modificările acestora. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la:

https://help.70mai.asia/1193.html

10. Producător și asistență

Scanați codul QR pentru a vedea funcțiile produsului și întrebările frecvente.

Producător:	70mai Co., Ltd.
Adresă:	Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China
Service:	help@70mai.com
Informații suplimentare:	www.70mai.com

Importator
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.ro

4K-DASHCAM
70mai A900

Modell: A900 / A900-RC44H 4K Wi-Fi Bluetooth GPS



Benutzerhandbuch

Lesen Sie diese Anleitung vor der Verwendung des Geräts sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

Inhalt

1 Sicherheitshinweise **3**

2 Hinweise zur Speicherkarte **3**

3 Produktübersicht **4**

4 Installation **5**

5 Verbindung mit der 70mai-App **6**

6 Sprachsteuerung **7**

7 Zubehör **7**

8 Technische Daten **8**

9 Informationen zur Konformität **8**

9.1 WEEE-Informationen 8

9.2 EU-Konformitätserklärung 8

10 Hersteller und Support **9**

1. Sicherheitshinweise

- Lesen Sie vor der Verwendung der Dashcam alle Sicherheitshinweise und die Online-Anleitung, um eine korrekte und sichere Verwendung sicherzustellen.
- Diese Dashcam dient als Hilfsmittel für den Fahrer zur Aufzeichnung der Fahrzeugumgebung. Sie gewährleistet nicht die Fahrsicherheit. Wir übernehmen keine Haftung für Unfälle, Schäden oder Datenverluste, die durch die Bedienung der Dashcam während der Fahrt verursacht werden.
- Aufgrund von Unterschieden beim Fahrzeugzustand, beim Fahrstil, bei der Fahrumgebung usw. funktionieren einige Funktionen möglicherweise nicht richtig. Ein Stromausfall, die Verwendung außerhalb des normalen Betriebstemperatur- oder Luftfeuchtigkeitsbereichs, eine Kollision oder eine beschädigte Speicherkarte können zu Fehlfunktionen der Dashcam führen. Wir gewährleisten nicht, dass die Dashcam unter allen Umständen normal funktioniert. Die mit dieser Dashcam aufgezeichneten Videos dienen nur zur Information.
- Bringen Sie die Dashcam korrekt an, sodass sie weder die Sicht des Fahrers noch den Airbag des Fahrzeugs behindert. So vermeiden Sie Produktstörungen und Verletzungen.
- Verwenden Sie das mitgelieferte Kfz-Ladegerät, das Stromkabel und das weitere Zubehör, um Produktstörungen durch Inkompatibilität zu vermeiden. Wir übernehmen keine Haftung für Verluste oder Schäden, die durch die Verwendung eines nicht originalen Kfz-Ladegeräts oder Stromkabels verursacht werden.
- Halten Sie die Dashcam von starken Magnetfeldern fern, die sie beschädigen können.
- Verwenden Sie die Dashcam nicht in Umgebungen mit Temperaturen über 70 °C oder unter −20 °C.
- Verwenden Sie die Dashcam nur im gesetzlich zulässigen Rahmen.

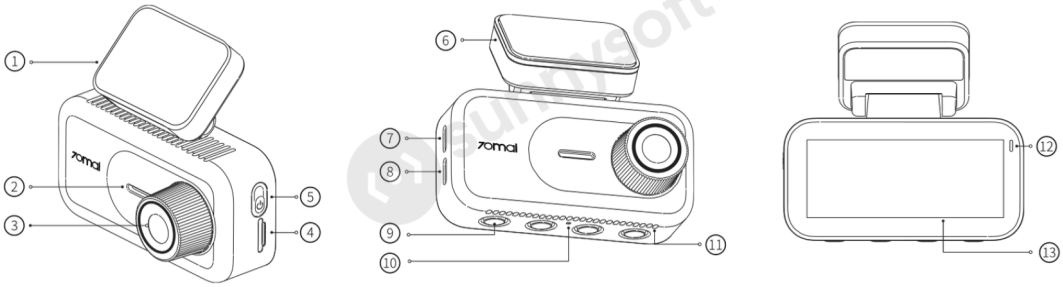
2. Hinweise zur Speicherkarte

- Vor der Verwendung muss eine Speicherkarte (separat erhältlich) in die Dashcam eingesetzt werden.
- Die Dashcam unterstützt Standard-microSD-Karten. Verwenden Sie Speicherkarten mit einer Kapazität von 32–512 GB und der Klasse U3 (UHS-3) oder höher.
- Das Standard-Partitionsformat der Speicherkarte kann von dem von der Dashcam unterstützten Format abweichen. Formatieren Sie die Karte beim ersten Einsetzen vor der Verwendung in der Dashcam. Beim Formatieren

werden alle Dateien auf der Karte gelöscht; sichern Sie wichtige Daten daher vorher auf einem anderen Gerät.

- Durch wiederholtes Überschreiben kann die Speicherkarte beschädigt werden oder verschleißen, was das Speichern von Videos und Fotos beeinträchtigen kann. Ersetzen Sie die Karte in diesem Fall sofort durch eine neue.
- Verwenden Sie eine hochwertige Speicherkarte von einem vertrauenswürdigen Händler. Bei minderwertigen Karten entsprechen die tatsächliche Lese- und Schreibgeschwindigkeit sowie die tatsächliche Kapazität möglicherweise nicht den angegebenen Werten.
- Wir übernehmen keine Haftung für verlorene oder beschädigte Videos, die durch die Verwendung einer minderwertigen Speicherkarte verursacht werden.
- Setzen Sie die Speicherkarte nicht ein und entnehmen Sie sie nicht, solange die Dashcam eingeschaltet ist.

3. Produktübersicht



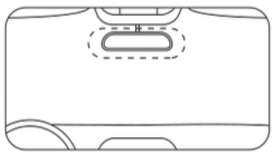
1	Klebepad	**8**	Stromanschluss (DC/IN)
2	Lautsprecher	**9**	Funktionstasten
3	Objektiv	**10**	Mikrofon
4	Speicherkartensteckplatz	**11**	Lüftungsöffnungen
5	Ein/Aus-Taste	**12**	Kontrollleuchte
6	Halterung	**13**	Display
7	Anschluss für die Rückkamera (AV/IN)		

Hinweis: Die Abbildungen des Produkts, des Zubehörs und der Benutzeroberfläche in diesem Handbuch dienen nur zur Information. Das tatsächliche Produkt und seine Funktionen können aufgrund von Verbesserungen abweichen.

4. Installation

1. Anbringen der elektrostatischen Folie

Kleben Sie die elektrostatische Folie an die empfohlene Stelle der Windschutzscheibe. Drücken Sie die Folie an, um Luftblasen zu entfernen.



Hinweise:

- Meiden Sie den Rand der Windschutzscheibe und wählen Sie für die Installation eine ebene und glatte Stelle.
- Halten Sie die Windschutzscheibe sauber und trocken, ohne Flüssigkeitsrückstände, damit die Folie nicht ihre Haftung verliert und die Dashcam nicht herunterfällt.

2. Einsetzen der Speicherkarte

Setzen Sie die Speicherkarte in den Speicherkartensteckplatz ein.



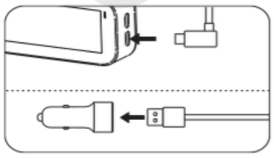
3. Befestigen der Dashcam

Ziehen Sie die Schutzfolie von der Halterung ab und kleben Sie die Dashcam auf die elektrostatische Folie.



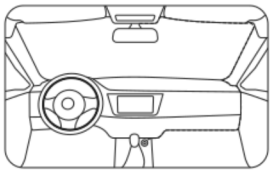
4. Anschließen des Stromkabels

Verbinden Sie die Dashcam über das Stromkabel mit dem Kfz-Ladegerät.



5. Verlegen des Kabels

Führen Sie das Stromkabel zur Zigarettenanzünderbuchse und schließen Sie die Dashcam an die Stromversorgung an.



Hinweise:

- Verstecken Sie das Stromkabel mit dem mitgelieferten Kabelverlegewerkzeug unter dem Dachhimmel des Fahrzeugs und unter der Gummidichtung entlang der A-Säule.
- Je nach Fahrzeug kann sich die Zigarettenanzünderbuchse an einer anderen Stelle befinden. Die Abbildung dient nur zur Veranschaulichung.

6. Einstellen des Kamerawinkels

Schalten Sie die Dashcam ein und stellen Sie den Kamerawinkel anhand der Vorschau auf dem Display ein.



5. Verbindung mit der 70mai-App

Dieses Produkt muss zusammen mit der 70mai-App verwendet werden. Gehen Sie zum Verbinden mit der App wie folgt vor.

1. Scannen Sie den QR-Code, laden Sie die App herunter und installieren Sie sie. Alternativ können Sie im App-Store nach „70mai“ suchen und die App von dort installieren.
2. Öffnen Sie die App, tippen Sie auf der Geräteseite auf „+“, wählen Sie den entsprechenden Dashcam-Typ aus und tippen Sie auf dessen Bild.
3. Schalten Sie die Dashcam ein und aktivieren Sie den Wi-Fi-Hotspot. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm und verbinden Sie sich in den Telefoneinstellungen mit dem Wi-Fi-Hotspot der Dashcam.
4. Kehren Sie nach erfolgreicher Verbindung zur 70mai-App zurück. Verbinden Sie sich auf der Geräteseite mit der Dashcam und öffnen Sie deren Startseite. Hier können Sie das Livebild ansehen und die Einstellungen der Dashcam ändern.

Zum Herunterladen scannen

Hinweis: Für die Verbindung eines Mobiltelefons mit dem Wi-Fi-Hotspot der Dashcam ist Android 7.0 / iOS 12.0 oder höher erforderlich.

Wenn Sie Hilfe beim Verbinden der App benötigen, scannen Sie den QR-Code und sehen Sie sich die Videoanleitung an.

Scannen, um die Videoanleitung anzusehen

6. Sprachsteuerung

Die Dashcam unterstützt die Sprachsteuerung. Wenn die Dashcam in Betrieb ist, lösen die Sprachbefehle des Benutzers die entsprechenden Funktionen aus.
Standardmäßig reagiert die Dashcam auf die unten aufgeführten Sprachbefehle in englischer Sprache. Darüber hinaus unterstützt sie auch Mandarin-Chinesisch, Russisch, Japanisch, Vietnamesisch und Thailändisch.

Sprachbefehl	Funktion
Take photo	Die Dashcam nimmt ein Foto auf und speichert es im Album.
Lock the video	Die Dashcam zeichnet ein Notfallvideo auf und speichert es im Ordner für Notfallvideos.
Turn on audio	Die Dashcam zeichnet zusammen mit dem Video auch Ton auf.
Turn off audio	Die Dashcam zeichnet keinen Ton auf, nur Video.
Turn on hotspot	Der Wi-Fi-Hotspot der Dashcam wird eingeschaltet.
Turn off hotspot	Der Wi-Fi-Hotspot der Dashcam wird ausgeschaltet.

7. Zubehör

Die Heckaufzeichnung ist nur mit installierter Rückkamera verfügbar. Das Benutzerhandbuch der Rückkamera können Sie durch Scannen des QR-Codes aufrufen.

Hinweis: Um Gerätestörungen durch Inkompatibilität zu vermeiden, empfehlen wir die Verwendung einer Rückkamera von 70mai.

8. Technische Daten

Produkt	Dashcam
Modell	A900, A900-RC44H
Eingang	5 V ⎓ 2,4 A
Auflösung	3840 × 2160
Sichtfeld (FOV)	140°
Blende	f/1,55
Stromversorgung	Zigarettenanzünderbuchse im Fahrzeug
Drahtlose Verbindung	Wi-Fi IEEE 802.11a/b/g/n/ac/ax 2,4 GHz und 5 GHz; Bluetooth 5.0
Wi-Fi-Betriebsfrequenz	2400–2483,5 MHz, 5170–5250 MHz, 5735–5835 MHz
Max. Wi-Fi-Ausgangsleistung	≤ 20 dBm
Bluetooth-Betriebsfrequenz	2400–2483,5 MHz
Max. Bluetooth-Ausgangsleistung	≤ 10 dBm
GPS-Betriebsfrequenz	L1 1575,42 MHz
GLONASS-Betriebsfrequenz	G1 1602 MHz
GALILEO-Betriebsfrequenz	E1 1575,42 MHz
QZSS-Betriebsfrequenz	L1 1575,42 MHz

9. Informationen zur Konformität

9.1 WEEE-Informationen



Alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Produkte sind Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE gemäß Richtlinie 2012/19/EU) und dürfen nicht mit unsortiertem Siedlungsabfall vermischt werden. Schützen Sie die menschliche Gesundheit und die Umwelt, indem Sie Ihr Altgerät an einer von der Regierung oder den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronik-Altgeräten abgeben. Die ordnungsgemäße Entsorgung und das Recycling tragen dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Informationen zum Standort und zu den Bedingungen dieser Sammelstellen erhalten Sie beim Installateur oder bei den örtlichen Behörden.

9.2 EU-Konformitätserklärung

CE

Der Hersteller erklärt hiermit, dass dieses Gerät den geltenden Richtlinien, den europäischen Normen und deren Änderungen entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist verfügbar unter:

https://help.70mai.asia/1193.html

10. Hersteller und Support

Scannen Sie den QR-Code, um die Produktfunktionen und häufig gestellte Fragen anzuzeigen.

Hersteller:	70mai Co., Ltd.
Adresse:	Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China
Service:	help@70mai.com
Weitere Informationen:	www.70mai.com

Importeur
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz

ВИДЕОРЕГИСТРАТОР 4K
70mai A900

Модел: A900 / A900-RC44H 4K Wi-Fi Bluetooth GPS



Ръководство за потребителя

Преди да използвате устройството, прочетете внимателно това ръководство и го запазете за бъдещи справки.

Съдържание

1 Предупреждения за безопасност 3

2 Указания за картата с памет 3

3 Описание на продукта 4

4 Монтаж 5

5 Свързване с приложението 70mai 6

6 Гласово управление 7

7 Аксесоари 7

8 Технически параметри 8

9 Информация за съответствие 8

9.1 Информация за OEEO 8

9.2 ЕС декларация за съответствие 9

10 Производител и поддръжка 9

1. Предупреждения за безопасност

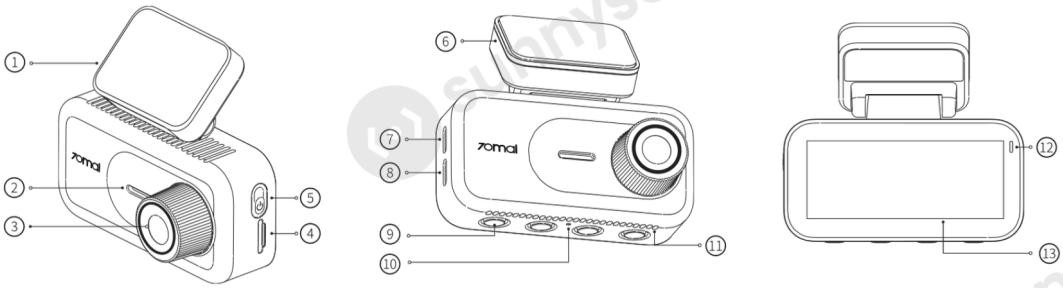
- Преди да използвате видеорегистратора, прочетете всички предупреждения за безопасност и онлайн ръководството, за да осигурите правилната и безопасната му употреба.
- Този видеорегистратор е предназначен като помощно средство за водача за запис на заобикалящата автомобила обстановка. Той не гарантира безопасността на шофирането. Не носим отговорност за никакви произшествия, щети или загуба на данни, причинени от работа с видеорегистратора по време на шофиране.
- Поради разлики в състоянието на автомобила, стила на шофиране, условията на движение и др. някои функции може да не работят правилно. Прекъсване на захранването, използване извън нормалния диапазон на работна температура или влажност, сблъсък или повредена карта с памет могат да причинят неправилна работа на видеорегистратора. Не гарантираме, че видеорегистраторът ще работи нормално при всякакви обстоятелства. Видеоклиповете, записани с този видеорегистратор, служат само за информация.
- Монтирайте видеорегистратора правилно, така че да не закрива видимостта на водача и да не пречи на въздушната възглавница на автомобила. Така ще предотвратите повреда на продукта или нараняване.
- Използвайте предоставеното зарядно за автомобил, захранващия кабел и останалите аксесоари, за да предотвратите повреда на продукта поради несъвместимост. Не носим отговорност за загуби или щети, причинени от използването на неоригинално зарядно за автомобил или захранващ кабел.
- Пазете видеорегистратора далеч от силни магнитни полета, които могат да го повредят.
- Не използвайте видеорегистратора в среда с температура над 70 °C или под −20 °C.
- Използвайте видеорегистратора само в рамките, разрешени от закона.

2. Указания за картата с памет

- Преди употреба във видеорегистратора трябва да бъде поставена карта с памет (продава се отделно).
- Видеорегистраторът поддържа стандартни карти microSD. Използвайте карти с памет с капацитет 32–512 GB и клас U3 (UHS-3) или по-висок.

- Форматът на дяла на картата с памет по подразбиране може да се различава от формата, поддържан от видеорегистратора. При първото поставяне форматирайте картата във видеорегистратора преди употреба. Форматирането изтрива всички файлове от картата, затова предварително архивирайте важните данни на друго устройство.
- При многократно презаписване картата с памет може да се повреди или износи, което може да повлияе на записването на видеоклипове и снимки. Ако това се случи, незабавно я сменете с нова.
- Използвайте качествена карта с памет, закупена от надежден търговец. При некачествените карти действителната скорост на четене и запис, както и действителният капацитет, може да не отговарят на посочените стойности.
- Не носим отговорност за загубени или повредени видеоклипове, причинени от използването на некачествена карта с памет.
- Не поставяйте и не изваждайте картата с памет, докато видеорегистраторът е включен.

3. Описание на продукта



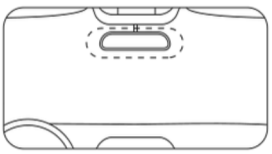
1	Залепваща подложка	**8**	Захранващ порт (DC/IN)
2	Високоговорител	**9**	Функционални бутони
3	Обектив	**10**	Микрофон
4	Слот за карта с памет	**11**	Вентилационни отвори
5	Бутон за захранване	**12**	Индикатор
6	Стойка	**13**	Дисплей
7	Порт за задната камера (AV/IN)		

Забележка: Изображенията на продукта, аксесоарите и потребителския интерфейс в това ръководство служат само за информация. Действителният продукт и неговите функции може да се различават поради подобрения.

4. Монтаж

1. Залепване на електростатичното фолио

Залепете електростатичното фолио на препоръчаното място върху предното стъкло. Притиснете фолиото, за да отстраните въздушните мехурчета.



Забележки:

- Избягвайте ръба на предното стъкло и изберете за монтаж равно и гладко място.
- Поддържайте предното стъкло чисто и сухо, без остатъци от течности, за да не загуби фолиото сцеплението си и видеорегистраторът да не падне.

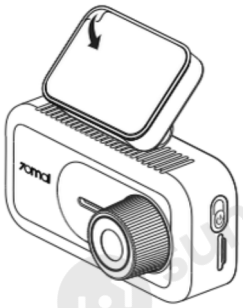
2. Поставяне на картата с памет

Поставете картата с памет в слота за карта с памет.



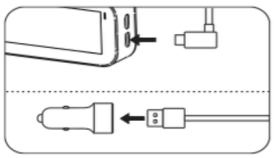
3. Закрепване на видеорегистратора

Отстранете защитното фолио от стойката и залепете видеорегистратора върху електростатичното фолио.



4. Свързване на захранващия кабел

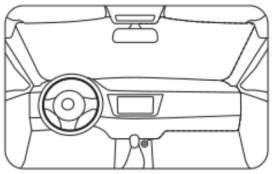
С помощта на захранващия кабел свържете видеорегистратора към зарядното за автомобил.



sunnysoft

5. Прокарване на кабела

Прокарайте захранващия кабел до гнездото на запалката и свържете видеорегистратора към захранването.



Забележки:

- С предоставения инструмент за прокарване на кабела скрийте захранващия кабел под тапицерията на тавана на автомобила и под гуменото уплътнение по протежение на колона A.
- В зависимост от автомобила гнездото на запалката може да се намира на друго място. Изображението е само илюстративно.

6. Настройване на ъгъла на камерата

Включете видеорегистратора и настройте ъгъла на камерата според изгледа на дисплея.



5. Свързване с приложението 70mai

Този продукт трябва да се използва заедно с приложението 70mai. За да се свържете с приложението, следвайте стъпките по-долу.

1. Сканирайте QR кода, след което изтеглете и инсталирайте приложението. Можете също да потърсите „70mai“ в магазина за приложения и да го инсталирате оттам.
2. Отворете приложението, на страницата на устройството докоснете „+“, изберете съответния тип видеорегистратор и докоснете изображението му.
3. Включете видеорегистратора и активирайте Wi-Fi хотспота. Като следвате указанията на екрана, свържете се от настройките на телефона с Wi-Fi хотспота на видеорегистратора.
4. След успешно свързване се върнете в приложението 70mai. На страницата на устройството се свържете с видеорегистратора и отворете началната му страница. Тук можете да гледате картина на живо и да променяте настройките на видеорегистратора.

Сканирайте за изтегляне

Забележка: За свързване на мобилен телефон с Wi-Fi хотспота на видеорегистратора е необходим Android 7.0 / iOS 12.0 или по-нова версия.

Ако имате нужда от помощ при свързването на приложението, сканирайте QR кода и гледайте видеоурока.

Сканирайте, за да гледате видеоурока

6. Гласово управление

Видеорегистраторът поддържа гласово управление. Когато видеорегистраторът работи, гласовите команди на потребителя задействат съответните функции.
По подразбиране видеорегистраторът реагира на посочените по-долу гласови команди на английски език. Освен това поддържа и мандарински китайски, руски, японски, виетнамски и тайландски.

Гласова команда	Функция
Take photo	Видеорегистраторът прави снимка и я записва в албума.
Lock the video	Видеорегистраторът записва аварийно видео и го запазва в папката за аварийни видеоклипове.
Turn on audio	Видеорегистраторът ще записва и звук заедно с видеото.
Turn off audio	Видеорегистраторът няма да записва звук, а само видео.
Turn on hotspot	Включва се Wi-Fi хотспотът на видеорегистратора.
Turn off hotspot	Изключва се Wi-Fi хотспотът на видеорегистратора.

7. Аксесоари

Функцията за заден запис е достъпна само при монтирана задна камера. Ръководството за потребителя на задната камера ще видите, като сканирате QR кода.

Забележка: За да предотвратите повреда на устройството поради несъвместимост, препоръчваме да използвате задна камера от 70mai.

8. Технически параметри

Продукт	видеорегистратор
Модел	A900, A900-RC44H
Вход	5 V ⎓ 2,4 A
Резолюция	3840 × 2160
Зрително поле (FOV)	140°
Бленда	f/1,55
Захранване	гнездо на запалката в автомобила
Безжична връзка	Wi-Fi IEEE 802.11a/b/g/n/ac/ax 2,4 GHz и 5 GHz; Bluetooth 5.0
Работна честота на Wi-Fi	2400–2483,5 MHz, 5170–5250 MHz, 5735–5835 MHz
Макс. изходна мощност на Wi-Fi	≤ 20 dBm
Работна честота на Bluetooth	2400–2483,5 MHz
Макс. изходна мощност на Bluetooth	≤ 10 dBm
Работна честота на GPS	L1 1575,42 MHz
Работна честота на GLONASS	G1 1602 MHz
Работна честота на GALILEO	E1 1575,42 MHz
Работна честота на QZSS	L1 1575,42 MHz

9. Информация за съответствие

9.1 Информация за OEEO



Всички продукти, обозначени с този символ, са отпадъци от електрическо и електронно оборудване (OEEO съгласно Директива 2012/19/EC) и не трябва да се смесват с несортирани битови отпадъци. Пазете човешкото здраве и околната среда, като предадете излязлото от употреба устройство в пункт за събиране, предназначен за рециклиране на електрически и електронни отпадъци и определен от държавата или местните власти. Правилното изхвърляне и рециклиране ще помогне да се предотвратят възможни отрицателни последици за околната среда и човешкото здраве. Информация за местоположението и условията на тези пунктове за събиране можете да получите от монтажника или от местните власти.

9.2 ЕС декларация за съответствие

С настоящото производителят декларира, че това устройство е в съответствие с приложимите директиви, европейските стандарти и техните изменения. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на:

https://help.70mai.asia/1193.html

10. Производител и поддръжка

Като сканирате QR кода, ще видите функциите на продукта и често задаваните въпроси.

Производител:	70mai Co., Ltd.
Адрес:	Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China
Сервиз:	help@70mai.com
Допълнителна информация:	www.70mai.com

Вносител
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.bg

WIDEOREJESTRATOR 4K
70mai A900

Model: A900 / A900-RC44H 4K Wi-Fi Bluetooth GPS



Instrukcja obsługi

Przed użyciem urządzenia uważnie przeczytaj tę instrukcję i zachowaj ją na przyszłość.

Spis treści

1 Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa 3

2 Wskazówki dotyczące karty pamięci 3

3 Opis produktu 4

4 Instalacja 5

5 Łączenie z aplikacją 70mai 6

6 Sterowanie głosowe 7

7 Akcesoria 7

8 Dane techniczne 8

9 Informacje o zgodności 8

9.1 Informacje o ZSEE 8

9.2 Deklaracja zgodności UE 8

10 Producent i pomoc techniczna 9

1. Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

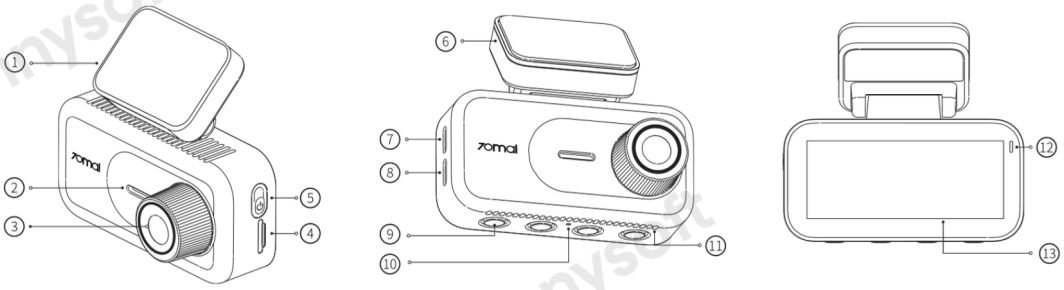
- Przed użyciem wideorejestratora przeczytaj wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa oraz instrukcję online, aby zapewnić jego prawidłowe i bezpieczne użytkowanie.
- Ten wideorejestrator jest przeznaczony jako pomoc dla kierowcy do rejestrowania otoczenia pojazdu. Nie gwarantuje bezpieczeństwa jazdy. Nie ponosimy odpowiedzialności za żaden wypadek, szkodę ani utratę danych spowodowane obsługą wideorejestratora podczas jazdy.
- Ze względu na różnice w stanie pojazdu, stylu jazdy, warunkach jazdy itp. niektóre funkcje mogą nie działać prawidłowo. Przerwa w zasilaniu, używanie poza normalnym zakresem temperatury lub wilgotności pracy, kolizja albo uszkodzona karta pamięci mogą spowodować nieprawidłowe działanie wideorejestratora. Nie gwarantujemy, że wideorejestrator będzie działał normalnie we wszystkich okolicznościach. Filmy nagrane tym wideorejestratorem służą wyłącznie do celów informacyjnych.
- Zamontuj wideorejestrator prawidłowo, tak aby nie zasłaniał widoku kierowcy ani poduszki powietrznej pojazdu. Zapobiegniesz w ten sposób awarii produktu lub obrażeniom.
- Używaj dołączonej ładowarki samochodowej, przewodu zasilającego i pozostałych akcesoriów, aby zapobiec awarii produktu wskutek niezgodności. Nie ponosimy odpowiedzialności za stratę ani szkodę spowodowane użyciem nieoryginalnej ładowarki samochodowej lub przewodu zasilającego.
- Przechowuj wideorejestrator z dala od silnych pól magnetycznych, które mogą go uszkodzić.
- Nie używaj wideorejestratora w otoczeniu o temperaturze wyższej niż 70 °C lub niższej niż −20 °C.
- Używaj wideorejestratora wyłącznie w zakresie dozwolonym przez prawo.

2. Wskazówki dotyczące karty pamięci

- Przed użyciem w wideorejestratorze musi zostać umieszczona karta pamięci (sprzedawana oddzielnie).
- Wideorejestrator obsługuje standardowe karty microSD. Używaj kart pamięci o pojemności 32–512 GB i klasie U3 (UHS-3) lub wyższej.
- Domyślny format partycji karty pamięci może różnić się od formatu obsługiwanego przez wideorejestrator. Po pierwszym włożeniu karty sformatuj ją przed użyciem w wideorejestratorze. Formatowanie usuwa z karty wszystkie pliki, dlatego wcześniej utwórz kopię zapasową ważnych danych na innym urządzeniu.

- Wielokrotne nadpisywanie może uszkodzić lub zużyć kartę pamięci, co może wpłynąć na zapisywanie filmów i zdjęć. Jeśli tak się stanie, natychmiast wymień ją na nową.
- Używaj wysokiej jakości karty pamięci kupionej u zaufanego sprzedawcy. W przypadku kart niskiej jakości rzeczywista prędkość odczytu i zapisu oraz rzeczywista pojemność mogą nie odpowiadać podanym wartościom.
- Nie ponosimy odpowiedzialności za utracone lub uszkodzone filmy spowodowane użyciem karty pamięci niskiej jakości.
- Nie wkładaj ani nie wyjmuj karty pamięci, gdy wideorejestrator jest włączony.

3. Opis produktu



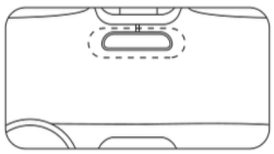
1	Podkładka samoprzylepna	**8**	Port zasilania (DC/IN)
2	Głośnik	**9**	Przyciski funkcyjne
3	Obiektyw	**10**	Mikrofon
4	Gniazdo karty pamięci	**11**	Otwory wentylacyjne
5	Przycisk zasilania	**12**	Wskaźnik
6	Uchwyt	**13**	Wyświetlacz
7	Port kamery tylnej (AV/IN)		

Uwaga: Ilustracje produktu, akcesoriów i interfejsu użytkownika w tej instrukcji mają wyłącznie charakter informacyjny. Rzeczywisty produkt i jego funkcje mogą się różnić z powodu ulepszeń.

4. Instalacja

1. Naklejanie folii elektrostatycznej

Naklej folię elektrostatyczną w zalecanym miejscu na przedniej szybie. Dociśnij folię, aby usunąć pęcherzyki powietrza.



Uwagi:

- Unikaj krawędzi przedniej szyby i wybierz do montażu równe i gładkie miejsce.
- Utrzymuj przednią szybę czystą i suchą, bez pozostałości płynów, aby folia nie straciła przyczepności, a wideorejestrator nie spadł.

2. Wkładanie karty pamięci

Włóż kartę pamięci do gniazda karty pamięci.



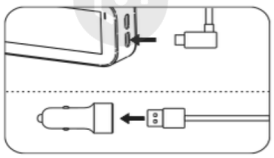
3. Mocowanie wideorejestratora

Zdejmij z uchwytu folię ochronną i przyklej wideorejestrator do folii elektrostatycznej.



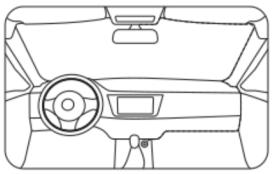
4. Podłączanie przewodu zasilającego

Za pomocą przewodu zasilającego podłącz wideorejestrator do ładowarki samochodowej.



5. Prowadzenie przewodu

Poprowadź przewód zasilający do gniazda zapalniczki i podłącz wideorejestrator do zasilania.



Uwagi:

- Za pomocą dołączonego narzędzia do prowadzenia przewodu ukryj przewód zasilający pod podsufitką pojazdu i pod gumową uszczelką wzdłuż słupka A.
- W zależności od pojazdu gniazdo zapalniczki może znajdować się w innym miejscu. Rysunek ma wyłącznie charakter poglądowy.

6. Ustawianie kąta kamery

Włącz wideorejestrator i ustaw kąt kamery na podstawie podglądu na wyświetlaczu.



5. Łączenie z aplikacją 70mai

Tego produktu należy używać razem z aplikacją 70mai. Aby połączyć się z aplikacją, wykonaj poniższe kroki.

1. Zeskanuj kod QR, a następnie pobierz i zainstaluj aplikację. Możesz też wyszukać „70mai" w sklepie z aplikacjami i zainstalować ją stamtąd.
2. Otwórz aplikację, na stronie urządzenia dotknij „+", wybierz odpowiedni typ wideorejestratora i dotknij jego obrazu.
3. Włącz wideorejestrator i aktywuj hotspot Wi-Fi. Postępując zgodnie z instrukcjami na ekranie, połącz się w ustawieniach telefonu z hotspotem Wi-Fi wideorejestratora.
4. Po pomyślnym połączeniu wróć do aplikacji 70mai. Na stronie urządzenia połącz się z wideorejestratorem i otwórz jego stronę główną. Możesz tu oglądać obraz na żywo i zmieniać ustawienia wideorejestratora.

Zeskanuj, aby pobrać

Uwaga: Do połączenia telefonu komórkowego z hotspotem Wi-Fi wideorejestratora wymagany jest system Android 7.0 / iOS 12.0 lub nowszy.

Jeśli potrzebujesz pomocy przy łączeniu z aplikacją, zeskanuj kod QR i obejrzyj samouczek wideo.

Zeskanuj, aby obejrzeć samouczek wideo

6. Sterowanie głosowe

Wideorejestrator obsługuje sterowanie głosowe. Gdy wideorejestrator pracuje, polecenia głosowe użytkownika uruchamiają odpowiednie funkcje. Domyślnie wideorejestrator reaguje na podane niżej polecenia głosowe w języku angielskim. Ponadto obsługuje także język chiński mandaryński, rosyjski, japoński, wietnamski i tajski.

Polecenie głosowe	Funkcja
Take photo	Wideorejestrator robi zdjęcie i zapisuje je w albumie.
Lock the video	Wideorejestrator nagrywa film awaryjny i zapisuje go w folderze filmów awaryjnych.
Turn on audio	Wideorejestrator będzie nagrywał wraz z obrazem także dźwięk.
Turn off audio	Wideorejestrator nie będzie nagrywał dźwięku, tylko obraz.
Turn on hotspot	Włącza się hotspot Wi-Fi wideorejestratora.
Turn off hotspot	Wyłącza się hotspot Wi-Fi wideorejestratora.

7. Akcesoria

Funkcja nagrywania z tyłu jest dostępna tylko z zamontowaną kamerą tylną. Instrukcję obsługi kamery tylnej wyświetlisz po zeskanowaniu kodu QR.

Uwaga: Aby zapobiec awarii urządzenia wskutek niezgodności, zalecamy używanie kamery tylnej marki 70mai.

8. Dane techniczne

Produkt	wideorejestrator
Model	A900, A900-RC44H
Wejście	5 V ⎓ 2,4 A
Rozdzielczość	3840 × 2160
Pole widzenia (FOV)	140°
Przysłona	f/1,55
Zasilanie	gniazdo zapalniczki w pojeździe
Łączność bezprzewodowa	Wi-Fi IEEE 802.11a/b/g/n/ac/ax 2,4 GHz i 5 GHz; Bluetooth 5.0
Częstotliwość pracy Wi-Fi	2400–2483,5 MHz, 5170–5250 MHz, 5735–5835 MHz
Maks. moc wyjściowa Wi-Fi	≤ 20 dBm
Częstotliwość pracy Bluetooth	2400–2483,5 MHz
Maks. moc wyjściowa Bluetooth	≤ 10 dBm
Częstotliwość pracy GPS	L1 1575,42 MHz
Częstotliwość pracy GLONASS	G1 1602 MHz
Częstotliwość pracy GALILEO	E1 1575,42 MHz
Częstotliwość pracy QZSS	L1 1575,42 MHz

9. Informacje o zgodności

9.1 Informacje o ZSEE



Wszystkie produkty oznaczone tym symbolem są zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym (ZSEE zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE) i nie wolno ich mieszać z niesortowanymi odpadami komunalnymi. Chroń zdrowie ludzi i środowisko, oddając zużyte urządzenie do punktu zbiórki przeznaczonego do recyklingu zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, wyznaczonego przez państwo lub władze lokalne. Prawidłowa utylizacja i recykling pomogą zapobiec możliwym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzi. Informacje o lokalizacji i warunkach działania takich punktów zbiórki uzyskasz u instalatora lub u władz lokalnych.

9.2 Deklaracja zgodności UE

CE

Producent niniejszym oświadcza, że to urządzenie jest zgodne z obowiązującymi dyrektywami, normami europejskimi i ich zmianami. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod adresem:

https://help.70mai.asia/1193.html

10. Producent i pomoc techniczna

Zeskanuj kod QR, aby wyświetlić funkcje produktu i często zadawane pytania.

Producent:	70mai Co., Ltd.
Adres:	Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China
Serwis:	help@70mai.com
Więcej informacji:	www.70mai.com

Importer
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.pl

AVTOMOBILSKA KAMERA 4K
70mai A900

Model: A900 / A900-RC44H 4K Wi-Fi Bluetooth GPS



Uporabniški priročnik

Pred uporabo naprave pozorno preberite ta priročnik in ga shranite za poznejšo uporabo.

Vsebina

1 Varnostna opozorila 3

2 Navodila za pomnilniško kartico 3

3 Opis izdelka 4

4 Namestitev 4

5 Povezava z aplikacijo 70mai 6

6 Glasovno upravljanje 6

7 Dodatna oprema 7

8 Tehnični podatki 7

9 Informacije o skladnosti 7

9.1 Informacije o OEEO 7

9.2 Izjava EU o skladnosti 8

10 Proizvajalec in podpora 8

1. Varnostna opozorila

- Pred uporabo avtomobilske kamere preberite vsa varnostna opozorila in spletna navodila, da zagotovite njeno pravilno in varno uporabo.
- Ta avtomobilska kamera je namenjena kot pripomoček vozniku za snemanje okolice vozila. Ne zagotavlja varnosti vožnje. Ne prevzemamo odgovornosti za nobeno nesrečo, škodo ali izgubo podatkov, ki bi nastala zaradi upravljanja kamere med vožnjo.
- Zaradi razlik v stanju vozila, slogu vožnje, voznem okolju ipd. nekatere funkcije morda ne bodo delovale pravilno. Izpad napajanja, uporaba zunaj običajnega območja delovne temperature ali vlažnosti, trk ali poškodovana pomnilniška kartica lahko povzročijo nepravilno delovanje kamere. Ne zagotavljamo, da bo kamera v vseh okoliščinah delovala normalno. Videoposnetki, posneti s to kamero, so zgolj informativni.
- Kamero namestite pravilno, tako da ne ovira voznikovega pogleda ali zračne blazine vozila. S tem preprečite okvaro izdelka ali poškodbe.
- Uporabljajte priloženi avtomobilski polnilnik, napajalni kabel in drugo dodatno opremo, da preprečite okvaro izdelka zaradi nezdružljivosti. Ne prevzemamo odgovornosti za izgubo ali škodo, ki bi nastala zaradi uporabe neoriginalnega avtomobilskega polnilnika ali napajalnega kabla.
- Kamero hranite stran od močnih magnetnih polj, ki jo lahko poškodujejo.
- Kamere ne uporabljajte v okolju s temperaturo nad 70 °C ali pod −20 °C.
- Kamero uporabljajte samo v obsegu, ki ga dovoljuje zakon.

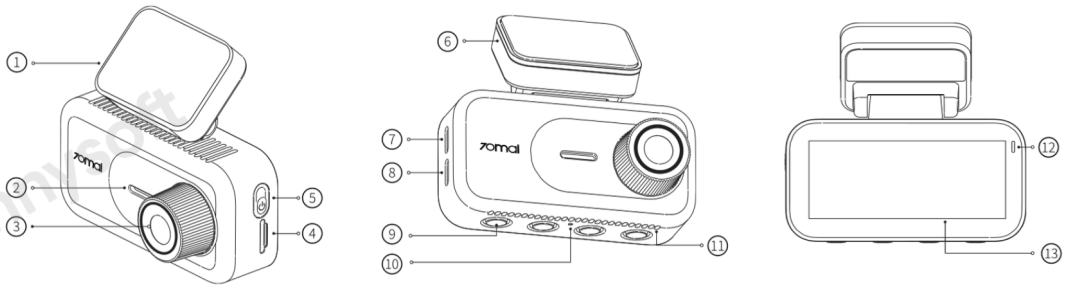
2. Navodila za pomnilniško kartico

- Pred uporabo je treba v kamero vstaviti pomnilniško kartico (naprodaj posebej).
- Kamera podpira standardne kartice microSD. Uporabljajte pomnilniške kartice z zmogljivostjo 32–512 GB in razredom U3 (UHS-3) ali višjim.
- Privzeta oblika particije pomnilniške kartice se lahko razlikuje od oblike, ki jo podpira kamera. Ob prvi vstavitvi kartico pred uporabo formatirajte v kameri. S formatiranjem se s kartice izbrišejo vse datoteke, zato pomembne podatke predhodno varnostno kopirajte v drugo napravo.
- Zaradi ponavljajočega se prepisovanja se lahko pomnilniška kartica poškoduje ali obrabi, kar lahko vpliva na shranjevanje videoposnetkov in fotografij. Če se to zgodi, jo takoj zamenjajte z novo.
- Uporabljajte kakovostno pomnilniško kartico, kupljeno pri zaupanja vrednem prodajalcu. Pri nekakovostnih karticah dejanska hitrost branja in

zapisovanja ter dejanska zmogljivost morda ne ustrezata navedenim vrednostim.

- Ne prevzemamo odgovornosti za izgubljene ali poškodovane videoposnetke, ki bi nastali zaradi uporabe nekakovostne pomnilniške kartice.
- Pomnilniške kartice ne vstavljajte in ne odstranjujte, ko je kamera vklopljena.

3. Opis izdelka



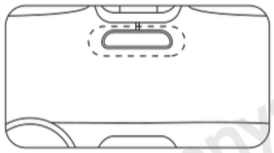
1	Lepilna podloga	**8**	Napajalni priključek (DC/IN)
2	Zvočnik	**9**	Funkcijski gumbi
3	Objektiv	**10**	Mikrofon
4	Reža za pomnilniško kartico	**11**	Prezračevalne odprtine
5	Gumb za vklop/izklop	**12**	Lučka
6	Nosilec	**13**	Zaslon
7	Priključek za zadnjo kamero (AV/IN)		

Opomba: Slike izdelka, dodatne opreme in uporabniškega vmesnika v tem priročniku so zgolj informativne. Dejanski izdelek in njegove funkcije se lahko zaradi izboljšav razlikujejo.

4. Namestitev

1. Namestitev elektrostatične folije

Elektrostatično folijo nalepite na priporočeno mesto na vetrobranskem steklu. S pritiskom na folijo iztisnite zračne mehurčke.



Opombe:

- Izogibajte se robu vetrobranskega stekla in za namestitev izberite ravno in gladko mesto.
- Vetrobransko steklo naj bo čisto in suho, brez ostankov tekočin, da folija ne izgubi oprijema in kamera ne pade.

2. Vstavljanje pomnilniške kartice

Pomnilniško kartico vstavite v režo za pomnilniško kartico.



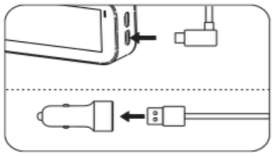
3. Pritrditev kamere

Z nosilca odstranite zaščitno folijo in kamero prilepite na elektrostatično folijo.



4. Priključitev napajalnega kabla

Z napajalnim kablom povežite kamero z avtomobilskim polnilnikom.

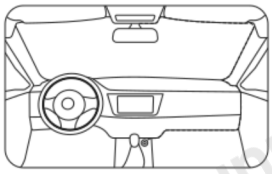


5. Napeljava kabla

Napajalni kabel napeljite do vtičnice vžigalnika in kamero priključite na napajanje.

Opombe:

- S priloženim orodjem za napeljavo kabla skrijte napajalni kabel pod stropno oblogo vozila in pod gumijasto tesnilo ob stebričku A.
- Vtičnica vžigalnika je lahko glede na vozilo na drugem mestu. Slika je zgolj ilustrativna.



6. Nastavitev kota kamere

Vklopite kamero in glede na predogled na zaslonu nastavite kot kamere.



5. Povezava z aplikacijo 70mai

Ta izdelek je treba uporabljati skupaj z aplikacijo 70mai. Za povezavo z aplikacijo sledite naslednjim korakom.

1. Skenirajte kodo QR ter prenesite in namestite aplikacijo. Lahko pa v trgovini z aplikacijami poiščete »70mai« in jo namestite od tam.
2. Odprite aplikacijo, na strani naprave tapnite »+«, izberite ustrezno vrsto kamere in tapnite njeno sliko.
3. Vklopite kamero in aktivirajte dostopno točko Wi-Fi. Po navodilih na zaslonu se v nastavitvah telefona povežite z dostopno točko Wi-Fi kamere.
4. Po uspešni povezavi se vrnite v aplikacijo 70mai. Na strani naprave se povežite s kamero in odprite njeno domačo stran. Tu lahko spremljate sliko v živo in spreminjate nastavitve kamere.

Skenirajte za prenos

Opomba: Za povezavo mobilnega telefona z dostopno točko Wi-Fi kamere je potreben Android 7.0 / iOS 12.0 ali novejši.

Če potrebujete pomoč pri povezovanju aplikacije, skenirajte kodo QR in si oglejte videovodič.

Skenirajte za ogled videovodiča

6. Glasovno upravljanje

Kamera podpira glasovno upravljanje. Ko kamera deluje, uporabnikovi glasovni ukazi sprožijo ustrezne funkcije.
Kamera se privzeto odziva na spodaj navedene glasovne ukaze v angleščini. Poleg tega podpira tudi mandarinsko kitajščino, ruščino, japonščino, vietnamščino in tajščino.

Glasovni ukaz	Funkcija
Take photo	Kamera posname fotografijo in jo shrani v album.
Lock the video	Kamera posname videoposnetek v sili in ga shrani v mapo videoposnetkov v sili.
Turn on audio	Kamera bo skupaj z videom snemala tudi zvok.
Turn off audio	Kamera ne bo snemala zvoka, samo video.
Turn on hotspot	Vklopi se dostopna točka Wi-Fi kamere.
Turn off hotspot	Izklopi se dostopna točka Wi-Fi kamere.

7. Dodatna oprema

Funkcija zadnjega snemanja je na voljo samo z nameščeno zadnjo kamero. Uporabniški priročnik zadnje kamere prikažete tako, da skenirate kodo QR.

Opomba: Da preprečite okvaro naprave zaradi nezdružljivosti, priporočamo uporabo zadnje kamere 70mai.

8. Tehnični podatki

Izdelek	avtomobilska kamera
Model	A900, A900-RC44H
Vhod	5 V ⎓ 2,4 A
Ločljivost	3840 × 2160
Vidno polje (FOV)	140°
Zaslonka	f/1,55
Napajanje	vtičnica vžigalnika v vozilu
Brezžična povezava	Wi-Fi IEEE 802.11a/b/g/n/ac/ax 2,4 GHz in 5 GHz; Bluetooth 5.0
Delovna frekvenca Wi-Fi	2400–2483,5 MHz, 5170–5250 MHz, 5735–5835 MHz
Najv. izhodna moč Wi-Fi	≤ 20 dBm
Delovna frekvenca Bluetooth	2400–2483,5 MHz
Najv. izhodna moč Bluetooth	≤ 10 dBm
Delovna frekvenca GPS	L1 1575,42 MHz
Delovna frekvenca GLONASS	G1 1602 MHz
Delovna frekvenca GALILEO	E1 1575,42 MHz
Delovna frekvenca QZSS	L1 1575,42 MHz

9. Informacije o skladnosti

9.1 Informacije o OEEO

Vsi izdelki, označeni s tem simbolom, so odpadna električna in elektronska oprema (OEEO v skladu z Direktivo 2012/19/EU) in jih ni dovoljeno mešati z nesortiranimi komunalnimi odpadki. Varujte zdravje ljudi in okolje tako, da odsluženo napravo oddate na zbirnem mestu za recikliranje odpadne električne in elektronske opreme, ki ga določijo država ali lokalni organi. Pravilno odstranjevanje in recikliranje pomagata preprečiti morebitne negativne posledice za okolje in zdravje ljudi. Informacije o lokaciji in pogojih teh zbirnih mest dobite pri monterju ali pri lokalnih organih.

9.2 Izjava EU o skladnosti

Proizvajalec izjavlja, da je ta naprava skladna z veljavnimi direktivami, evropskimi standardi in njihovimi spremembami. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na:

https://help.70mai.asia/1193.html

10. Proizvajalec in podpora

S skeniranjem kode QR prikažete funkcije izdelka in pogosta vprašanja.

Proizvajalec:	70mai Co., Ltd.
Naslov:	Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China
Servis:	help@70mai.com
Več informacij:	www.70mai.com

Uvoznik
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.si

4K DASH CAM
70mai A900

Model: A900 / A900-RC44H 4K Wi-Fi Bluetooth GPS



User Manual

Please read this manual carefully before using the device and keep it for future reference.

Contents

1 Safety Warnings **3**

2 Memory Card Instructions **3**

3 Product Overview **4**

4 Installation **4**

5 Connecting to the 70mai App **6**

6 Voice Control **6**

7 Accessories **7**

8 Specifications **7**

9 Regulatory Compliance Information **8**

9.1 WEEE Information 8

9.2 EU Declaration of Conformity 8

10 Manufacturer and Support **8**

1. Safety Warnings

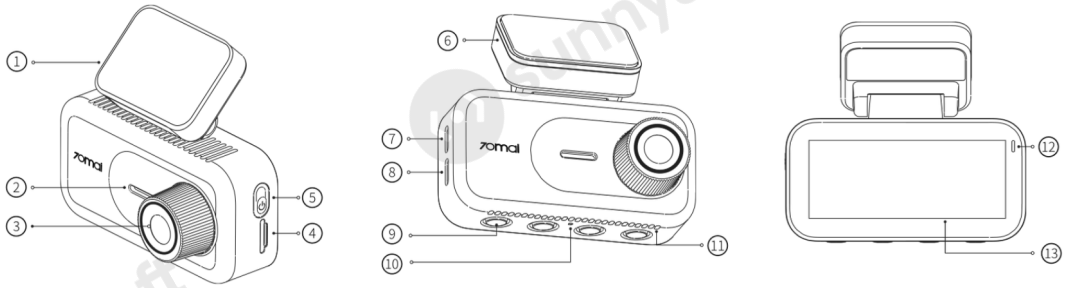
- Before using the dash cam, read all safety warnings and the online user guide to ensure correct and safe use.
- This dash cam is intended to assist drivers by recording the surroundings of the vehicle. It does not guarantee driving safety. We accept no liability for any accident, damage or loss of data caused by operating the dash cam while driving.
- Owing to differences in vehicle condition, driving style, driving environment and the like, some functions may not work properly. A power failure, use outside the normal operating temperature or humidity range, a collision or a damaged memory card may cause the dash cam to malfunction. We do not guarantee that the dash cam will work normally under all circumstances. Videos recorded by this dash cam are for reference only.
- Install the dash cam correctly so that it does not block the driver's view or the vehicle's airbag. This prevents product failure and injury.
- Use the supplied car charger, power cord and other accessories to prevent product failure caused by incompatibility. We accept no liability for any loss or damage caused by using a non-original car charger or power cord.
- Keep the dash cam away from strong magnetic fields, which may damage it.
- Do not use the dash cam in environments with temperatures above 70 °C or below −20 °C.
- Use the dash cam only within the scope permitted by law.

2. Memory Card Instructions

- A memory card (sold separately) must be inserted into the dash cam before use.
- The dash cam supports standard microSD cards. Use memory cards with a capacity of 32–512 GB and a speed class of U3 (UHS-3) or higher.
- The default partition format of the memory card may differ from the format supported by the dash cam. When you insert the card for the first time, format it in the dash cam before use. Formatting deletes all files on the card, so back up important data to another device beforehand.
- Repeated overwriting may damage or wear out the memory card, which may affect the saving of videos and photos. If this happens, replace the card with a new one immediately.
- Use a high-quality memory card purchased from a trusted seller. With low-quality cards, the actual read and write speed and the actual capacity may not match the stated values.

- We accept no liability for lost or damaged videos caused by using a low-quality memory card.
- Do not insert or remove the memory card while the dash cam is turned on.

3. Product Overview



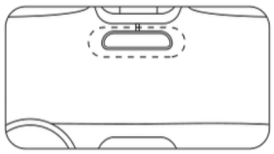
1	Adhesive pad	**8**	Power port (DC/IN)
2	Speaker	**9**	Function buttons
3	Lens	**10**	Microphone
4	Memory card slot	**11**	Vents
5	Power button	**12**	Indicator
6	Mount	**13**	Display
7	Rear camera port (AV/IN)		

Note: Illustrations of the product, accessories and user interface in this manual are for reference only. The actual product and its functions may vary due to product enhancements.

4. Installation

1. Installing the electrostatic sticker

Paste the electrostatic sticker on the recommended area of the windshield. Press the sticker to remove air bubbles.



Notes:

- Avoid the edge of the windshield and select a flat, smooth area for installation.
- Keep the windshield clean and dry, without liquid residue, to prevent the sticker from losing adhesion and the dash cam from falling off.

2. Inserting the memory card

Insert the memory card into the memory card slot.



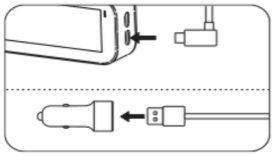
3. Mounting the dash cam

Peel the protective film off the mount and paste the dash cam onto the electrostatic sticker.



4. Connecting the power cord

Use the power cord to connect the dash cam to the car charger.

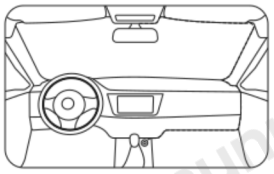


5. Routing the cable

Route the power cord to the cigarette lighter socket and connect the dash cam to power.

Notes:

- Use the supplied wiring trim tool to hide the power cord underneath the vehicle's headliner and the rubber seal along the A-pillar.
- Depending on the vehicle, the cigarette lighter socket may be located in a different position. The figure is for illustration only.



6. Adjusting the camera angle

Turn on the dash cam and adjust the camera angle based on the preview on the display.



5. Connecting to the 70mai App

This product must be used together with the 70mai app. Follow the steps below to connect to the app.

1. Scan the QR code to download and install the app. Alternatively, search for "70mai" in your app store and install it from there.
2. Open the app, tap "+" on the device page, select the corresponding dash cam type and tap its image.
3. Turn on the dash cam and enable the Wi-Fi hotspot. Follow the on-screen instructions and connect to the dash cam's Wi-Fi hotspot in your phone settings.
4. Once connected, return to the 70mai app. On the device page, connect to the dash cam and open its homepage. Here you can watch the live view and adjust the dash cam settings.

Scan to download

Note: Connecting a mobile phone to the dash cam's Wi-Fi hotspot requires Android 7.0 / iOS 12.0 or later.

If you need help connecting the app, scan the QR code and watch the video tutorial.

Scan to watch the video tutorial

6. Voice Control

The dash cam supports voice control. When the dash cam is operating, the user's voice commands trigger the corresponding functions.
By default, the dash cam responds to the voice commands below in English. It also supports Mandarin Chinese, Russian, Japanese, Vietnamese and Thai.

Voice command	Function
Take photo	The dash cam takes a photo and saves it to the album.
Lock the video	The dash cam records an emergency video and saves it to the emergency video folder.
Turn on audio	The dash cam records audio together with the video.
Turn off audio	The dash cam records video only, without audio.
Turn on hotspot	The dash cam's Wi-Fi hotspot turns on.
Turn off hotspot	The dash cam's Wi-Fi hotspot turns off.

7. Accessories

The rear recording function is available only with a rear camera installed. Scan the QR code to view the rear camera user manual.

Note: To prevent device failure caused by incompatibility, we recommend using a rear camera from 70mai.

8. Specifications

Product	dash cam
Model	A900, A900-RC44H
Input	5 V ⎓ 2.4 A
Resolution	3840 × 2160
Field of view (FOV)	140°
Aperture	f/1.55
Power supply	vehicle cigarette lighter socket
Wireless connectivity	Wi-Fi IEEE 802.11a/b/g/n/ac/ax 2.4 GHz and 5 GHz; Bluetooth 5.0
Wi-Fi operating frequency	2400–2483.5 MHz, 5170–5250 MHz, 5735–5835 MHz
Wi-Fi max. output power	≤ 20 dBm
Bluetooth operating frequency	2400–2483.5 MHz
Bluetooth max. output power	≤ 10 dBm
GPS operating frequency	L1 1575.42 MHz
GLONASS operating frequency	G1 1602 MHz
GALILEO operating frequency	E1 1575.42 MHz
QZSS operating frequency	L1 1575.42 MHz

9. Regulatory Compliance Information

9.1 WEEE Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in Directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location and the terms and conditions of such collection points.

9.2 EU Declaration of Conformity

CE

The manufacturer hereby declares that this equipment is in compliance with the applicable directives, European standards and their amendments. The full text of the EU declaration of conformity is available at:

https://help.70mai.asia/1193.html

10. Manufacturer and Support

Scan the QR code to view the product features and frequently asked questions.

Manufacturer:	70mai Co., Ltd.
Address:	Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China
Service:	help@70mai.com
More information:	www.70mai.com

Importer
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz